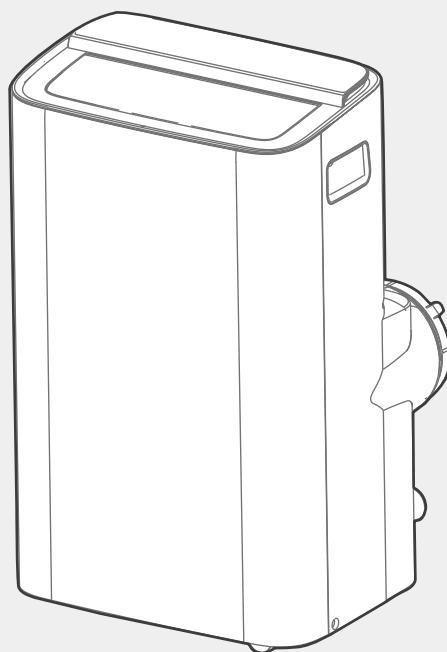




CLIMATISEUR DE TYPE PORTABLE (Climatiseur local)

MANUEL D'UTILISATION



MPPX-12HRN7-QB6

MPPXZ-12HRN7-QB6

Avertissement : Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure. La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit.

Consultez votre revendeur ou votre fabricant pour plus de détails.

Le schéma ci-dessus est uniquement fourni à titre de référence. Veuillez considérer l'apparence du produit réel comme référence.

LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez comment utiliser les fonctionnalités et les fonctions offertes par votre nouvel appareil en toute sécurité.

CONTENU

LETTRE DE REMERCIEMENT	01
Précautions de sécurité	02
Avant de commencer	12
Aperçu du produit	14
Aperçu de l'installation	15
Guide d'installation	18
Faites connaissance avec votre climatiseur	25
Guide de drainage	28
Nettoyage et entretien	29
Rangez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé	30
Dépannage	31
Informations relatives à l'impédance	31
Spécifications	32
Spécifications de la Télécommande	33
MARQUES, DROITS D'AUTEUR ET DÉCLARATION LÉGALE	46
Mise au rebut et recyclage	46
AVIS DE PROTECTION DES DONNÉES	47

Précautions de sécurité

Il est très important de lire les précautions de sécurité avant l'utilisation et l'installation. Une installation incorrecte due à l'ignorance des consignes peut entraîner des dommages ou des blessures graves. La gravité des dommages ou blessures potentiels est classée soit comme un AVERTISSEMENT soit une MISE EN GARDE.

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de pertes en vies humaines.



MISE EN GARDE

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.

Lisez attentivement et soigneusement ces Instructions d'utilisation avant d'utiliser/mettre en service l'appareil et conservez-les à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil pour utilisation ultérieure !



AVERTISSEMENT

- L'installation doit être effectuée conformément aux consignes y afférentes. Une installation incorrecte peut provoquer des fuites d'eau, une décharge électrique ou un incendie.
- Pour l'installation, n'utilisez que les accessoires et les pièces fournis, ainsi que les outils spécifiés. L'utilisation de pièces non standard peut provoquer des fuites d'eau, une décharge électrique, un incendie ainsi que des blessures ou des dégâts matériels.
- Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre et de la tension appropriée. Le câble de secteur possède une fiche à trois broches avec mise à la terre pour protéger contre les électrocutions. Les informations relatives à la tension se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise prévue n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur (le fusible ou le disjoncteur nécessaire est déterminé par le courant maximal de l'appareil. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur l'appareil). Faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.
- Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou humides ou lorsque vous êtes pieds nus.
- Si le climatiseur est renversé pendant son utilisation, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation secteur immédiatement. Inspectez visuellement l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si vous pensez que l'appareil a été endommagé, contacter un technicien ou un service client pour obtenir de l'aide.
- Lors d'un orage, l'alimentation doit être coupée pour éviter que la foudre n'endommage la machine.
- Votre climatiseur doit être utilisé de manière à ce qu'il soit protégé de l'humidité. Par ex. : la condensation, des éclaboussures d'eau, etc. Ne placez pas et ne rangez pas votre climatiseur dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans l'eau ou dans tout autre liquide. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation si cela se produit.

- Installez l'appareil sur une surface plane, solide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages ou du bruit et des vibrations excessifs.
- L'appareil doit être maintenu libre de toute obstruction pour assurer son bon fonctionnement et atténuer les risques pour la sécurité.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation ou n'utilisez pas une rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne partagez pas la prise avec d'autres appareils électriques. Une mauvaise alimentation peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- N'installez pas votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bains ou une buanderie. Une exposition excessive à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- N'installez pas l'unité dans un endroit susceptible d'être exposé à des gaz combustibles, car cela pourrait provoquer un incendie.
- L'appareil est équipé de roues pour faciliter son déplacement. Assurez-vous de ne pas utiliser les roues sur un tapis épais ou de rouler sur des objets, car cela pourrait faire basculer l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'unité si elle est tombée ou si elle a été endommagée.
- Un appareil avec chauffage électrique doit être positionné à au moins 1 mètre de distance de tous matériaux combustibles.
- Tout le câblage doit être effectué conformément au schéma de câblage situé à l'intérieur de l'appareil.
- La carte de circuit imprimé (PCB) de l'appareil est conçue avec un fusible pour assurer une protection contre les surintensités. Les spécifications du fusible sont imprimées sur le circuit imprimé, telles que : T 3,15 A/250 V, etc.
- Lorsque la fonction de drainage de l'eau n'est pas utilisée, maintenez le bouchon de vidange supérieur et le bouchon de vidange inférieur fermement à l'unité afin d'éviter tout risque d'étouffement. Lorsque le bouchon de vidange n'est pas utilisé, conservez-le soigneusement pour éviter que les enfants ne s'étouffent.



MISE EN GARDE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par menés par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés en permanence lorsqu'ils sont à proximité de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
- Avant de procéder au nettoyage, éteignez et débranchez l'appareil.
- Débranchez l'appareil si des sons étranges, des odeurs ou de la fumée s'en dégagent.
- N'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande avec autre chose que vos doigts.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.

- Ne le faites pas fonctionner ou ne l'arrêtez pas en insérant ou en débranchant le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer l'appareil et ne permettez pas qu'ils puissent entrer en contact avec l'appareil. N'utilisez pas l'appareil en présence de substances inflammables ou de vapeurs telles que de l'alcool, des insecticides, de l'essence, etc.

MISE EN GARDE

- Avant tout nettoyage ou travail d'entretien, l'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.
- Ne faites pas passer le cordon sous la moquette. Ne couvrez pas le cordon avec des tapis, des coureurs ou des revêtements similaires. Ne faites pas passer le cordon sous les meubles ou les appareils. Éloignez le cordon des zones de passage et des endroits où l'on pourrait y trébucher.
- N'utilisez pas l'appareil avec un cordon, une fiche, un fusible d'alimentation ou un disjoncteur endommagés. Jetez l'appareil ou retournez-le à un centre de réparation autorisé aux fins d'examen et/ou de réparation.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de risque de décharge électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Contactez un technicien d'entretien agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Contactez l'installateur agréé pour l'installation de cet appareil.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les grilles d'entrée ou de sortie.
- Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et placez-vous sur une surface stable et plane pendant son utilisation.
- Assurez-vous de toujours faire appel à une personne qualifiée pour effectuer des réparations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation obtenu auprès du fabricant du produit. Il ne doit pas être réparé.
- Tenez la fiche par sa tête lorsque vous la retirez.
- Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour savoir comment fixer l'appareil à son support, veuillez vous référer aux informations relatives à l'installation.

Note sur les gaz fluorés (non applicable à l'appareil utilisant le réfrigérant R290)

1. Les gaz à effet de serre fluorés sont contenus dans des équipements hermétiques. Pour des informations spécifiques relatives au type, la quantité et l'équivalent CO₂ en tonnes du gaz à effet de serre fluoré (sur certains modèles), veuillez vous référer à l'étiquette correspondante apposée sur l'appareil lui-même.
2. L'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation de cet appareil doivent être effectués par un technicien certifié.
3. La désinstallation et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.

⚠ AVERTISSEMENT concernant l'utilisation du réfrigérant R32/R290

- N'utilisez pas de moyens, autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer.
- L'appareil doit être rangé dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en continu (par exemple : flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler.
- Sachez que les réfrigérants peuvent être inodores.
- L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface de plancher correspondant à la quantité de réfrigérant à charger. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez vous référer à l'étiquette correspondante sur l'appareil lui-même. En cas de différences entre l'étiquette et le manuel en ce qui concerne la description de la superficie minimale de la pièce, c'est la description de l'étiquette qui prévaut.

En ce qui concerne le R290 (non applicable pour l'Amérique du Nord)

Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale de la pièce (m²)	Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale de la pièce (m²)
≤ 0,0836	4	> 0,1881 et ≤ 0,2090	10
> 0,0836 et ≤ 0,1045	5	> 0,2090 et ≤ 0,2299	11
> 0,1045 et ≤ 0,1254	6	> 0,2299 et ≤ 0,2508	12
> 0,1254 et ≤ 0,1463	7	> 0,2508 et ≤ 0,2717	13
> 0,1463 et ≤ 0,1672	8	> 0,2717 et ≤ 0,2926	14
> 0,1672 et ≤ 0,1881	9	> 0,2926 et ≤ 0,3040	15

S'agissant des modèles fonctionnant à l'aide du réfrigérant R32 :

L'appareil doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m².
L'appareil ne devra pas être installé dans un espace non ventilé.

- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées. Gardez les orifices de ventilation exempts de toute obstruction.
- L'appareil doit être rangé de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être rangé dans une zone bien aérée où la taille de la pièce correspond à la zone de la pièce telle que spécifiée pour le fonctionnement.
- Toute personne amenée à travailler sur un circuit de réfrigération ou à s'y introduire doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui atteste de sa capacité à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et la réparation qui requièrent l'aide d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Veuillez suivre attentivement les instructions relatives à la manipulation, à l'installation, au nettoyage et à l'entretien du climatiseur afin d'éviter tout dommage ou danger. Le réfrigérant inflammable est utilisé dans les climatiseurs. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut du climatiseur, le réfrigérant (R32 ou R290) devra être récupéré correctement et ne devra pas être rejeté directement dans l'air.
- Aucun interrupteur de type feu ouvert ou dispositif susceptible de générer des étincelles/arcs électriques ne doit se trouver autour du climatiseur pour éviter de provoquer l'inflammation du réfrigérant inflammable utilisé.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour ranger ou entretenir le climatiseur afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Le réfrigérant inflammable est utilisé dans les climatiseurs. Veuillez suivre attentivement les instructions afin d'éviter tout risque. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez consulter l'étiquette correspondante sur l'unité elle-même.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce ne contenant pas de flammes nues (par exemple, un appareil à gaz en fonctionnement) et des sources de départ de feu (par exemple, un radiateur électrique en fonctionnement).



Mise en garde :

Risque d'incendie/matières inflammables

(Requis pour les unités R32/R290 uniquement)

Explication des symboles affichés sur l'appareil (pour l'appareil utilisant le réfrigérant R32/R290 uniquement) :

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant suinte et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique qu'un technicien doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que des informations sont disponibles telles que dans le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables Voir les réglementations de transport
2. Marquage de l'équipement à l'aide de panneaux. Voir les réglementations locales.
3. Mise au rebut des équipements utilisant des réfrigérants inflammables Voir les réglementations nationales.
4. Entreposage des équipements/appareils. L'entreposage des équipements doit être conforme aux instructions du fabricant.
5. La protection de l'emballage de l'équipement rangé (non vendu) doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques subis par celui-ci à l'intérieur de l'emballage n'entraînent pas de fuite de la charge de réfrigérant. Le nombre maximal d'appareils pouvant être rangés ensemble sera déterminé par la réglementation locale.
6. Informations sur l'entretien
 - 1) Contrôles de la zone de travail
Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.
 - 2) Procédure de travail
Les travaux sont entrepris dans le cadre d'une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.
 - 3) Zone de travail générale
Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être sectionnée. Assurez-vous que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres par le contrôle des matériaux inflammables.
 - 4) Vérification de la présence de fluide frigorigène
La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.
 - 5) Prévoir un extincteur
Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Prévoyez un extincteur à poudre ou à CO₂ à proximité de la zone de chargement.
 - 6) Aucune source d'inflammation
Aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant la mise à nu d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage de manière à entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être affichés.
 - 7) Zone ventilée
Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

8) Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à la bonne utilisation et aux spécifications. Les directives du fabricant en matière d'entretien et de réparation doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants sont appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables : La taille de la charge correspond à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ; Les mécanismes de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ; si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire doit être vérifiée ; le marquage de l'équipement continue d'être visible et lisible. Les tuyaux ou composants frigorifiques sont installés dans une position telle qu'ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient protégés de manière appropriée contre la corrosion.

9) Contrôles des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut qui pourrait compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant qu'elle n'est pas traitée de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement, mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux comprennent notamment :

Les condensateurs sont déchargés : cette opération doit être effectuée de manière sûre afin d'éviter tout risque d'étincelle ; aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système ; la continuité de la mise à la terre est assurée.

7. Réparation des composants scellés

1) Lors des réparations de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être débranchées de l'équipement sur lequel on travaille avant d'enlever les couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire de maintenir l'alimentation électrique de l'équipement pendant l'entretien, un dispositif de détection des fuites fonctionnant en permanence doit être placé à l'endroit le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

2) Une attention particulière doit être accordée aux points suivants afin de s'assurer qu'en travaillant sur les composants électriques, l'enveloppe n'est pas modifiée de telle sorte que le niveau de protection soit affecté. Il s'agit notamment des dommages causés aux câbles, du nombre excessif de connexions, des terminaux non conformes aux spécifications d'origine, des dommages causés aux joints d'étanchéité, du montage incorrect des presse-étoupes, etc. Assurez-vous que l'appareil est monté solidement. Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus pouvoir empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation d'un produit d'étanchéité à base de silicone peut nuire à l'efficacité de certains types d'équipements de détection des fuites. Les composants intrinsèquement sûrs n'ont pas besoin d'être isolés avant d'y travailler.

8. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

N'appliquez pas de charges inductives ou capacitatives permanentes au circuit sans vous assurer qu'elles ne dépassent pas la tension et le courant autorisés pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types

de composants sur lesquels il est possible de travailler sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil de test doit être d'un calibre correct. Ne remplacez les composants que par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère en cas de fuite.

9. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet négatif sur l'environnement. Le contrôle doit également tenir compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection des réfrigérants inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'ignition ne doivent être utilisées lors de la recherche ou de la détection de fuites de réfrigérant. Une torche à halogénure (ou tout autre détecteur fonctionnant à l'aide d'une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

11. Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection de fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Les détecteurs électroniques de fuites doivent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais leur sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur ne constitue pas une source d'inflammation potentielle et que celui-ci est adapté au réfrigérant utilisé. L'équipement de détection de fuite doit être réglé à un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré selon le réfrigérant utilisé, en confirmant le pourcentage approprié de gaz (maximum 25%).

Les liquides de détection de fuites conviennent pour la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée, car le celui-ci peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyauteries en cuivre. Si l'on a soupçonné une fuite, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est constatée, tout le réfrigérant doit être récupéré dans le système ou isolé (à l'aide de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. De l'azote sans oxygène (OFN) est ensuite purgé dans le système avant et pendant le processus de brasage.

12. Enlèvement et évacuation

Pour pénétrer dans le circuit du réfrigérant afin d'effectuer des réparations ou pour toute autre raison, il convient d'utiliser les procédures conventionnelles. Cependant, il est important de respecter les meilleures pratiques, car la inflammabilité est un facteur à prendre en considération. La procédure suivante est appliquée : Enlever le réfrigérant ; purger le circuit avec du gaz inerte ; évacuer ; purger à nouveau avec du gaz inerte ; ouvrir le circuit en le coupant ou en le brasant.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées. Le système doit être rincé avec de l'OFN afin de sécuriser l'unité. Cette opération peut devoir être répétée plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour cette tâche. Le rinçage doit être effectué en rompant le vide dans le système avec de l'OFN et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en purgeant à l'atmosphère et enfin en ramenant le système sous vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la dernière charge d'OFN est utilisée, le système doit être purgé jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre les travaux. Cette opération est absolument indispensable si l'on veut effectuer des opérations de brasage sur la tuyauterie.

Veillez à ce que la sortie de la pompe à vide ne soit pas proche d'une source d'inflammation et à ce qu'une ventilation soit disponible.

13. Procédures de charge

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées. Assurez-vous que la contamination des différents réfrigérants ne se produise pas lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les bouteilles doivent être maintenues en position verticale.

S'assurer que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système en réfrigérant. Étiquetez le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est pas déjà fait).

Une extrême prudence doit être de mise afin de ne pas surcharger le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être soumis à un essai de pression avec de l'OFN. Le système doit être soumis à un test d'étanchéité à la fin de la charge, mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

14. Déclassement

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de récupérer tous les réfrigérants, avec les mesures de précaution nécessaires. Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant est prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que le courant électrique soit disponible avant le début des travaux.

- a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isolez électriquement le système.
- c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que : Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de réfrigérant ; Tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ; Le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ; L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- d) Purgez le système de réfrigérant, si possible.
- e) Si le vide n'est pas possible, fabriquez un collecteur afin de pouvoir retirer le réfrigérant des différentes parties du système.
- f) Assurez-vous que la bouteille est placée sur la balance avant la récupération.
- g) Démarrez la machine de récupération et utilisez-la conformément aux instructions du fabricant.
- h) Ne remplissez pas excessivement les bouteilles. (Charge liquide ne dépassant pas 80% du volume).
- i) Ne dépassez pas la pression de fonctionnement maximale de la bouteille, même temporairement.
- j) Une fois que les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que ceux-ci et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération s'il n'a pas été nettoyé et vérifié. bouteilles. (Charge liquide ne dépassant pas 80% du volume).

15. Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. Veillez à ce que l'équipement porte une étiquette indiquant qu'il contient un réfrigérant inflammable.

16. Récupération

Il est recommandé, lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit à des fins d'entretien ou de mise hors service, de retirer tous les réfrigérants en toute sécurité. Lors du transfert du réfrigérant dans les bouteilles, assurez-vous d'utiliser uniquement des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriés. Assurez-vous que le nombre correct de bouteilles servant à contenir la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et des vannes d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération. L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En outre, un jeu de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être entiers, munis de raccords étanches et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter toute inflammation en cas de fuite de réfrigérant.

En cas de doute, consultez le fabricant. Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans la bouteille de récupération appropriée et le bordereau de transfert de déchets correspondant doit être établi. Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cette opération doit être effectuée en toute sécurité.

Avant de commencer



L'installation doit être effectuée strictement conformément aux instructions de ce manuel.



L'installation de votre climatisation devrait prendre environ 30 minutes.



Nous recommandons de procéder à l'installation avec un assistant.



Nous sommes là si vous avez besoin de nous, veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.



PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE SERVANT AU FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

MODE	Plage de température	MODE	Plage de température
Cool (Refroidissement)	16-35°C (60-95°F)	Chaleur (mode pompe à chaleur)	5-30°C (41-86°F)
Séchage	13-35°C (55-95°F)	Chaleur (mode chaleur électrique)	≤ 30°C (86°F)

Connaître votre climatiseur portable

Informations de note énergétique

La note énergétique et les informations relatives au bruit de cet appareil sont basées sur une installation standard utilisant un conduit d'évacuation non prolongé, sans adaptateur coulissant de fenêtre (comme indiqué dans la section Installation de ce manuel). Dans le même temps, l'appareil doit fonctionner en MODE COOL (FROID) et la VITESSE RAPIDE DU VENTILATEUR par la télécommande.

L'unité avec un conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres fonctionne en utilisant 2 conduits d'évacuation (Diamètre : 150 mm, longueur : 1,5 m + diamètre : 130mm, longueur : 1,5 m). La note énergétique et les informations relatives au bruit pour un appareil équipé d'un conduit d'évacuation de 3 mètres de long n'ont pas été évaluées. (pour certains modèles)

REMARQUE :

Nous recommandons de faire fonctionner l'appareil à une température ambiante inférieure à 35°C. En effet, il existe un risque que l'appareil équipé d'un conduit d'évacuation de 3 mètres de longueur ne fonctionne pas correctement à une température ambiante supérieure à 35°C dans certaines conditions extrêmes, telles que lorsque l'entrée d'air inférieure est bloquée à 50%.

Comment rester au rafraîchi avec un nouveau climatiseur portable (pour les modèles conformes aux exigences du Département de l'Énergie des États-Unis)

En raison d'une nouvelle procédure de test fédérale pour les climatiseurs portables, vous remarquerez peut-être que la capacité de refroidissement annoncée sur l'emballage de ceux-ci est nettement inférieure à celle des modèles produits avant 2017. Cela est dû à des changements dans la procédure de test, et non aux climatiseurs portables eux-mêmes.

Comment acheter un climatiseur portable.

Le bon climatiseur permet de refroidir efficacement une pièce. Une unité sous-dimensionnée ne refroidira pas suffisamment, tandis qu'une autre trop grande n'éliminera pas assez d'humidité, ce qui laissera une sensation d'humidité dans l'air. Pour trouver le climatiseur approprié, déterminez la superficie de la pièce à climatiser en multipliant sa longueur par sa largeur. Vous devez également connaître la valeur BTU (Unité thermique britannique) du climatiseur, qui indique la quantité de chaleur qu'il peut retirer d'une

pièce. Un chiffre plus élevé signifie plus de puissance de refroidissement pour une pièce plus grande. (Assurez-vous de ne comparer que les modèles récents entre eux ; les modèles plus anciens peuvent sembler avoir une capacité plus élevée, mais ils sont en réalité identiques.) Veillez à « augmenter la taille » de votre climatiseur portable s'il doit être placé dans une pièce très ensoleillée, dans une cuisine ou dans une pièce haute de plafond. Une fois que vous avez trouvé la puissance frigorifique adaptée à votre pièce, vous pouvez examiner d'autres caractéristiques.

Pourquoi les produits plus récents ont-ils une capacité de refroidissement inférieure à celle des modèles plus anciens ?

La réglementation fédérale exige que les fabricants calculent la capacité de refroidissement sur la base d'une procédure de test spécifique, qui a été modifiée cette année.

Les modèles fabriqués avant 2017 ont été testés selon une procédure différente et la capacité de refroidissement est mesurée différemment par rapport aux modèles des années précédentes. Ainsi, bien que les BTU soient inférieurs, la capacité de refroidissement réelle des climatiseurs n'a pas changé.

Qu'est-ce que le SACC ?

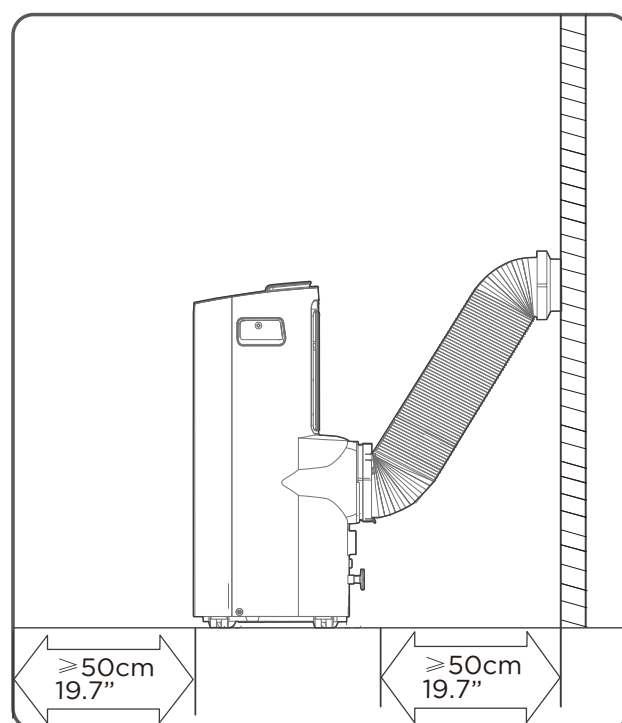
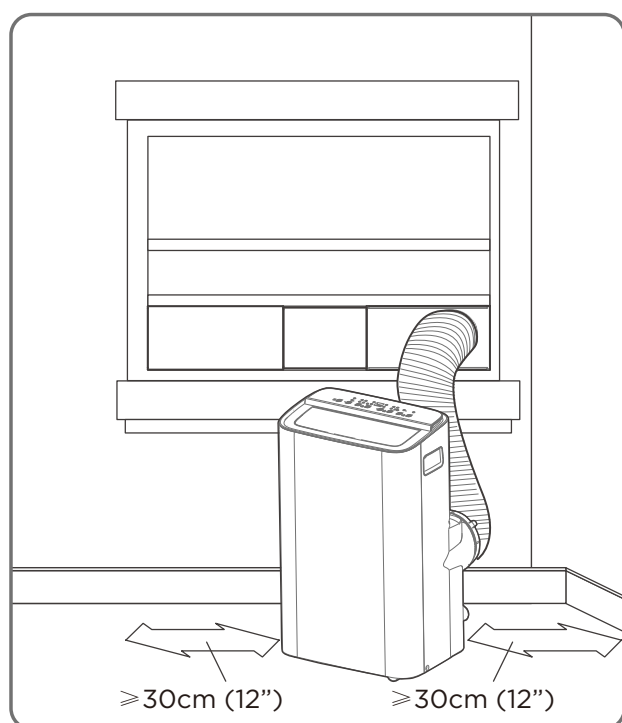
SACC est la valeur représentative de la capacité de refroidissement corrigée des variations saisonnières, en Btu/h, déterminée conformément à la procédure d'essai du DOE figurant au titre 10 du Code des règlements fédéraux (CFR) 430, sous-partie B, appendice CC, et aux plans d'échantillonnage applicables.

EMPLACEMENT D'INSTALLATION DU PRODUIT

Votre emplacement d'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Assurez-vous d'installer votre appareil sur une surface plane pour minimiser le bruit et les vibrations.
- L'appareil doit être installé à proximité d'une fiche mise à la terre et le drain du bac de collecte (situé à l'arrière de l'appareil) doit être accessible.
- L'appareil doit être situé à au moins 30 cm (12 po) du mur le plus proche pour assurer une climatisation adéquate. La sortie d'air de l'unité doit se trouver à au moins 50 cm (19,7 po) des obstacles.
- Assurez-vous de NE PAS couvrir les prises, les sorties ou le récepteur de signal de la télécommande de l'appareil, car cela pourrait endommager l'appareil.

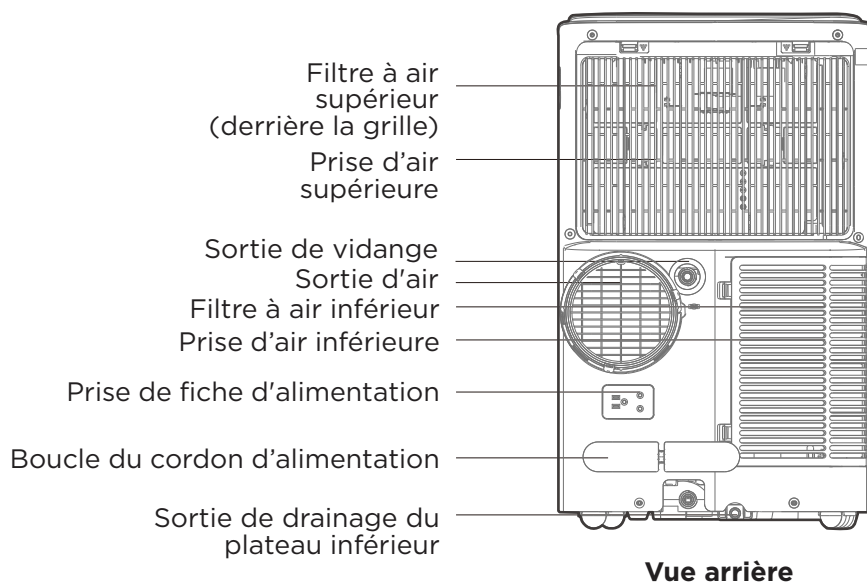
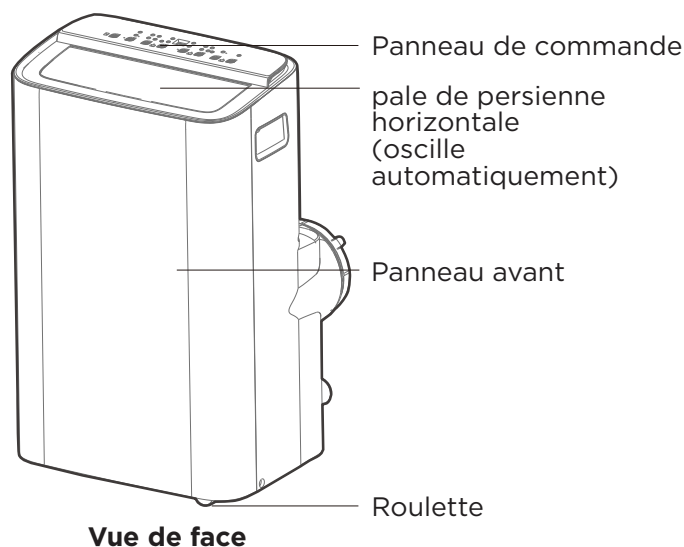
Emplacement d'installation de l'unité. Exigences relatives aux espaces restreints



Aperçu du produit

REMARQUE SUR LES ILLUSTRATIONS :

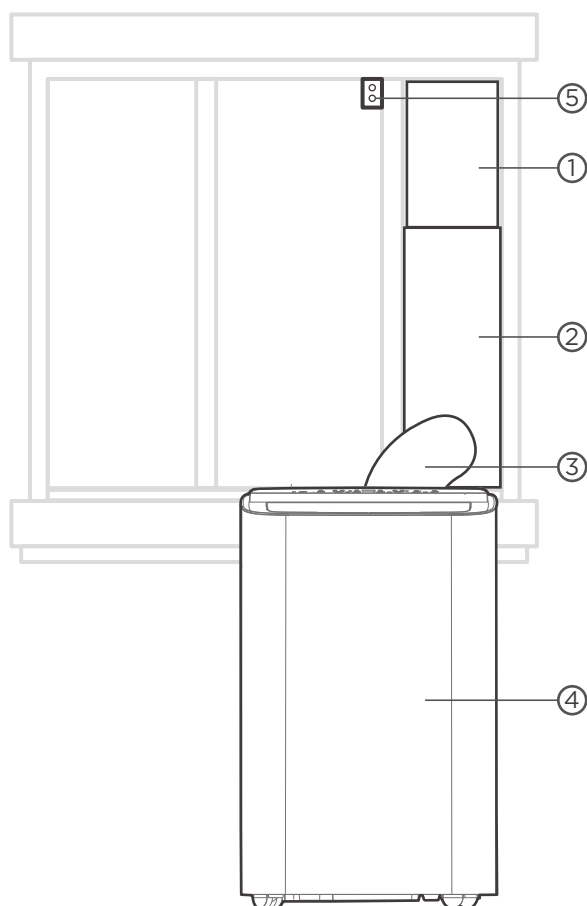
Toutes les illustrations contenues dans ce manuel sont à des fins d'explication uniquement. Votre machine peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut. L'appareil peut être contrôlé par le panneau de commande de l'appareil seul ou avec la télécommande. Ce manuel n'inclut pas les fonctions de la télécommande, voir les <<Instructions de la télécommande>> fournies avec l'appareil pour plus de détails.



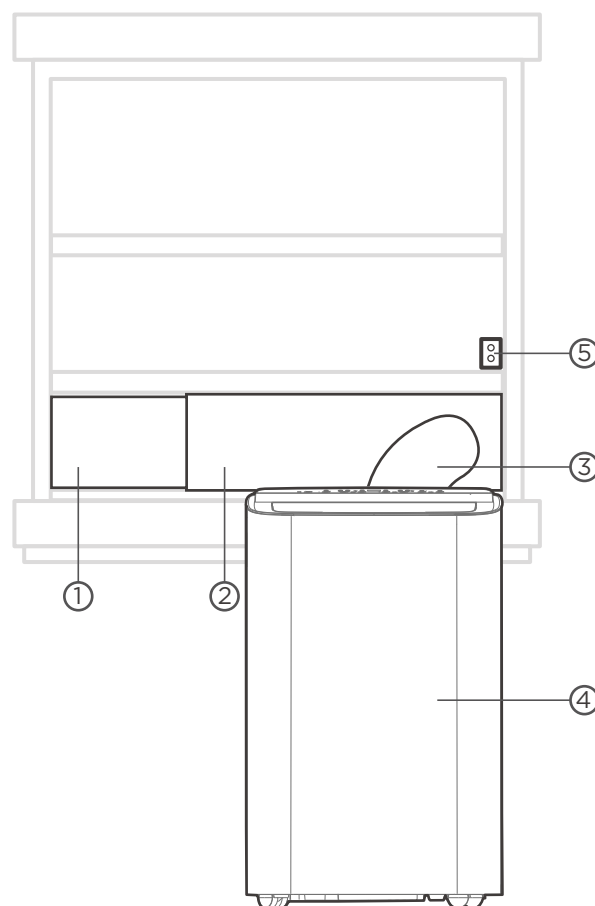
Avis de conception

Afin de garantir les performances optimales de nos produits, les spécifications de conception de l'unité et de la télécommande sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Aperçu de l'installation



Installation de la fenêtre coulissante



Installation de fenêtre suspendue

- ① Réducteur de fenêtre B ② Réducteur de fenêtre A ③ Tuyau d'évacuation prolongé
- ④ Climatiseur local ⑤ Support de sécurité et 2 vis

REMARQUE

Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre explicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut.

Liste des outils d'installation (non inclus)



Tournevis et clé



Crayon



Un mètre ruban



Ciseaux ou couteau



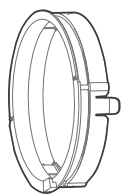
Scie (sur certains modèles, pour raccourcir l'adaptateur de fenêtre pour les fenêtres étroites)

Accessoires d'installation

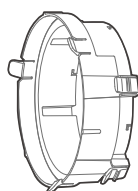
REMARQUE

Les articles avec (*) sont sur certains modèles. De légères variations dans la conception peuvent se produire.

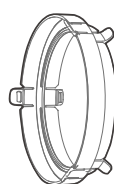
En Amérique du Nord



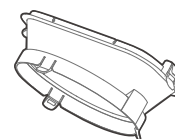
Adaptateur d'unité
MODÈLE A (1 pièce)
MODÈLE B (2 pièces)



Adaptateur de glissière de
fenêtre(*)
MODÈLE A (1 pièce)
MODÈLE B (2 pièces)



Adaptateur de tuyau
d'échappement (1 pièce*)



Passage d'échappement
d'air (1 pièce*)



Joint en mousse A
(adhésif)
2 pièces/4 pièces (*)



Joint en mousse B
(adhésif)
2 pièces*



Joint en mousse C (non
adhésif)
1 pièce/2 pièces (*)



Tuyau de vidange (1 pièce)



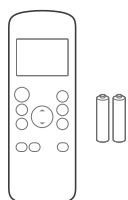
Support de sécurité et 2 vis (1
ensemble*)



Tuyau d'évacuation
MODÈLE A (1 pièce)
MODÈLE B (2 pièces)



Tuyau d'échappement prolongé
(1 pièce*)



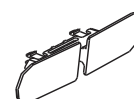
Télécommande et
batterie (uniquement
pour les modèles avec
télécommande) (1 jeu*)



Boulon 1 pièce/2
pièces/3 pièces(*)



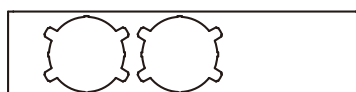
Adaptateur de tuyau de
vidange (1 pièce*)
(uniquement pour le mode
pompe à chaleur)



Boucle du cordon
d'alimentation (1 pièce)



Glissière de fenêtre A (*)
MODÈLE A (1 pièce)



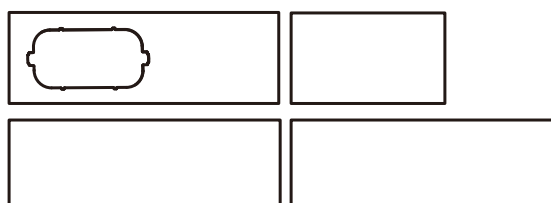
Glissière de fenêtre A (*)
MODÈLE B (1 pièce)



Réducteur de fenêtre B
(1 pièce*)

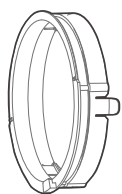


Réducteur de fenêtre C (1 pièce*)

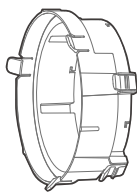


Glissières de fenêtre 1 jeu (*)

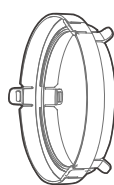
Autres régions



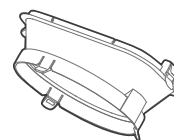
Adaptateur d'unité (1 pièce)



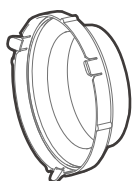
Adaptateur de glissière de fenêtre (1 pièce*)



Adaptateur de tuyau d'échappement (1 pièce*)



Passage d'échappement d'air (1 pièce*)



Adaptateur d'évacuation murale A (pour les modèles d'installation murale uniquement) (1 pièce*)



Joint en mousse A (adhésif) (2 pièces*)



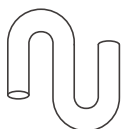
Joint en mousse B (adhésif) (2 pièces*)



Joint en mousse C (non adhésif) (1 pièce*)



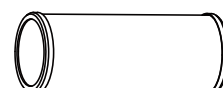
Support de sécurité et 2 vis 1 jeu (*)



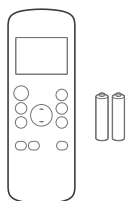
Tuyau de vidange (1 pièce)



Tuyau d'échappement (1 pièce)



Tuyau d'échappement prolongé (1 pièce*)



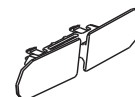
Télécommande et batterie (uniquement pour les modèles avec télécommande) (1 jeu*)



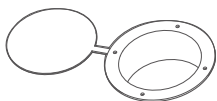
Boulon (1 pièce*)



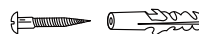
Adaptateur de tuyau de vidange (uniquement pour le mode pompe à chaleur) (1 pièce*)



Boucle du cordon d'alimentation (1 pièce)



Adaptateur d'évacuation murale B (avec capuchon) (uniquement pour les modèles d'installation murale) (1 pièce*)



Vis et ancrage (pour les modèles d'installation murale uniquement) 4 ensembles (*)



Glissières de fenêtre 1 jeu (*)



Vitre Glissière A (1 pièce*)

Vitre Glissière B (1 pièce*)

Guide d'installation

1

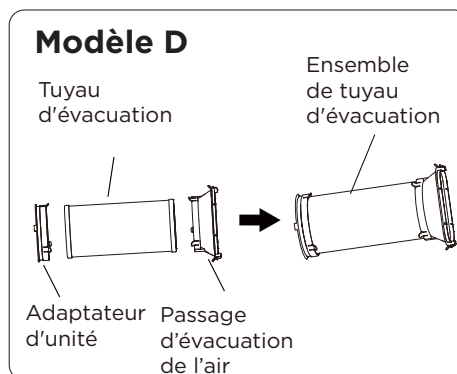
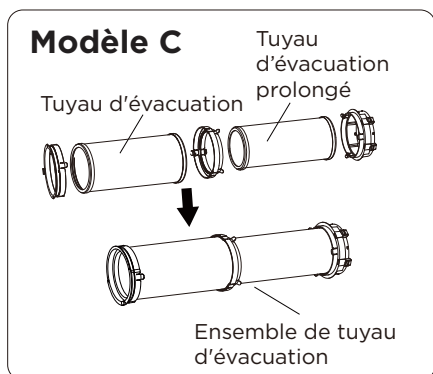
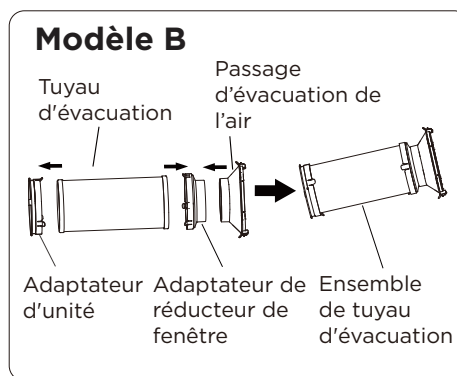
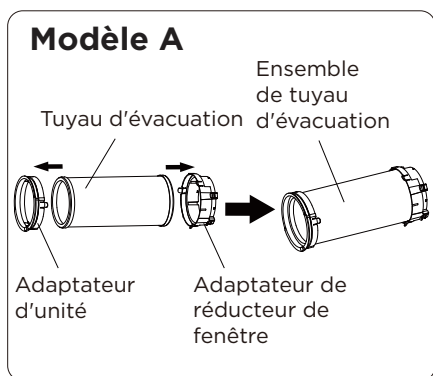
Installation de l'assemblage du tuyau d'échappement (type fenêtre)

Appuyez le tuyau d'échappement (ou le tuyau d'échappement prolongé) dans l'adaptateur de glissière de fenêtre et l'adaptateur de l'unité, qui se fixent automatiquement grâce aux boucles élastiques des adaptateurs.

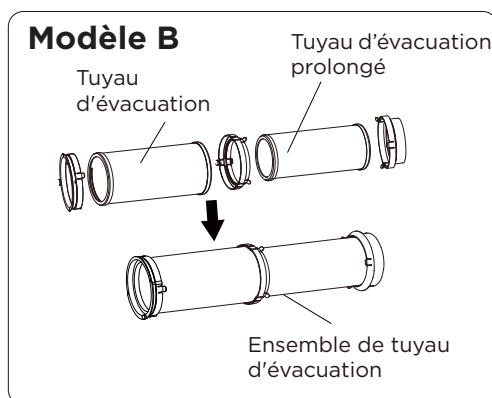
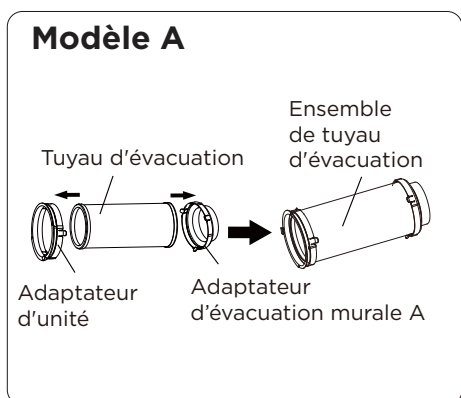


REMARQUE : Veuillez installer l'assemblage du tuyau d'échappement conformément aux accessoires fournis dans votre kit.

Type d'installation de fenêtre :



Type d'installation murale :



Préparation du réducteur de fenêtre réglable

Choisissez les fenêtres coulissantes en fonction de la taille de votre fenêtre. Il est parfois nécessaire de le raccourcir pour l'adapter à la taille de la fenêtre ; il faut donc veiller à le couper correctement.

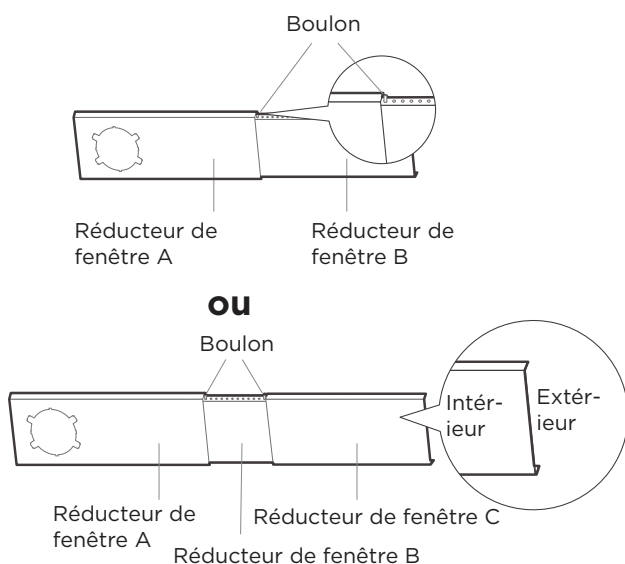
Utilisez des boulons pour fixer les fenêtres coulissantes une fois qu'elles sont réglées à la bonne longueur.



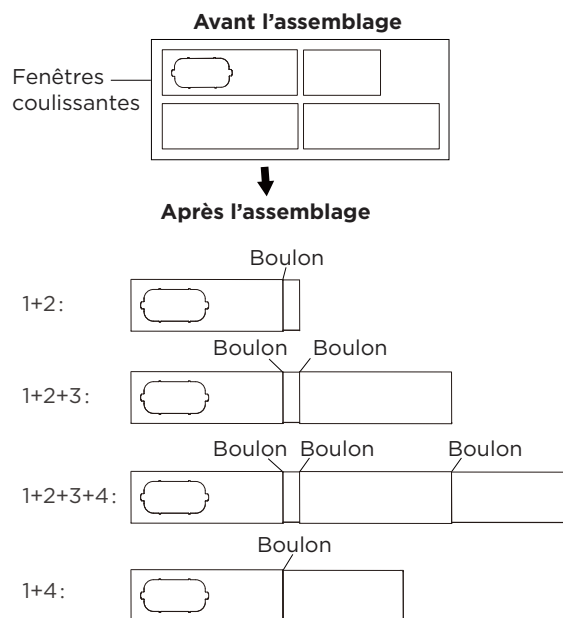
REMARQUE : Veuillez baser l'installation de la glissière de fenêtre sur les accessoires de votre kit et la largeur de votre fenêtre.

Connectez l'adaptateur à l'unité et à la fenêtre

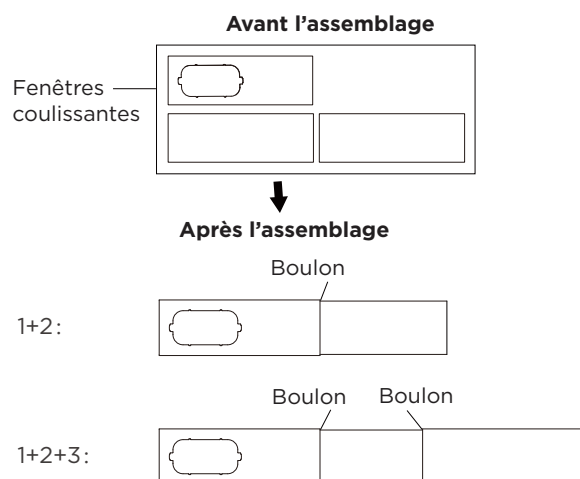
MODÈLE A



MODÈLE B



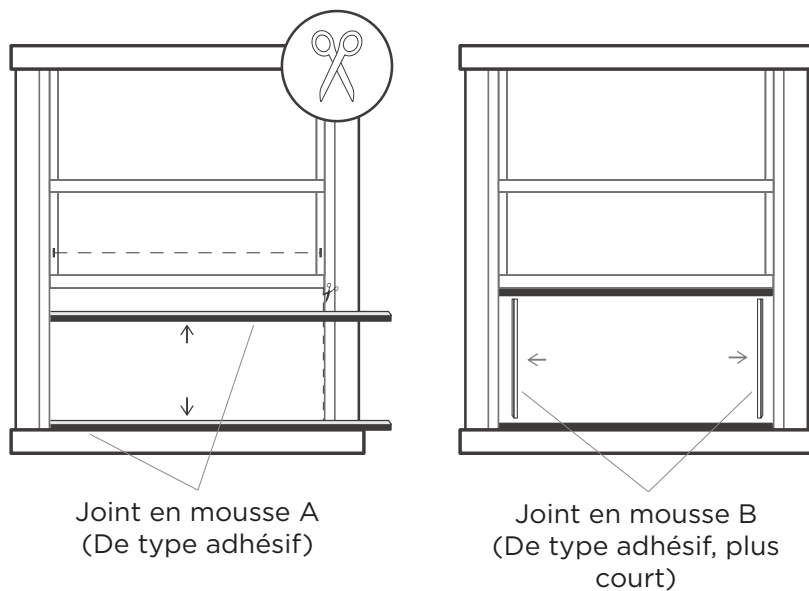
MODÈLE C



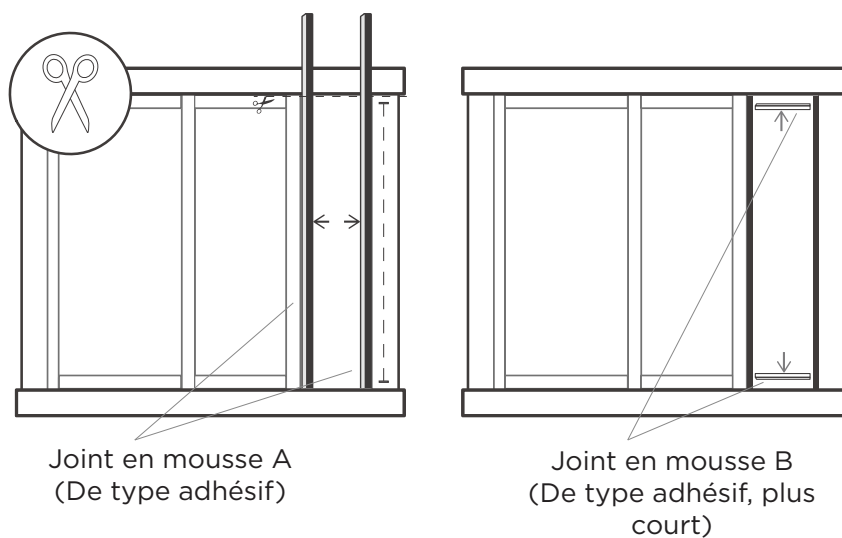
Étanchéité complète de la fenêtre

Coupez les bandes adhésives de joint en mousse A et B aux longueurs appropriées et fixez-les au châssis et au cadre de la fenêtre, comme illustré.

Installation de fenêtre suspendue



Installation de la fenêtre coulissante



4

Installation de fenêtre suspendue

Étape 1 :

Insérez l'ensemble de réducteur de fenêtre dans l'ouverture de la fenêtre.

Étape 2 :

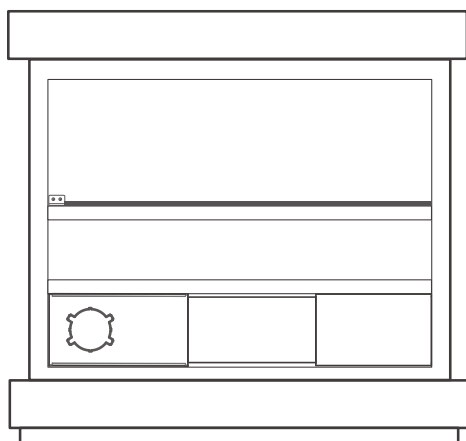
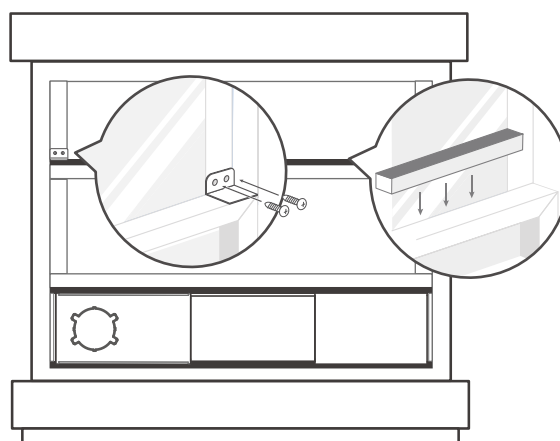
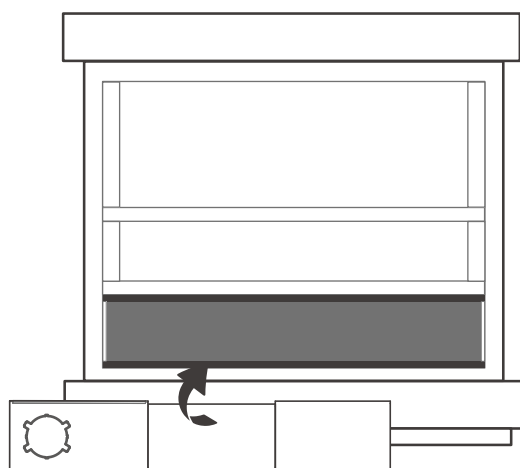
Coupez la bande de mousse de joint C non adhésive pour qu'elle corresponde à la largeur de la fenêtre. Insérez le joint entre le verre et le cadre de la fenêtre pour empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.

Étape 3 :

Si vous le souhaitez, installez le support de sécurité avec 2 vis, comme indiqué.



REMARQUE : Une fois l'assemblage du tuyau d'évacuation et la fenêtre coulissante réglable préparés, choisissez l'une des deux méthodes d'installation suivantes.



Installation de la fenêtre coulissante

Étape 1 :

Insérez l'ensemble de réducteur de fenêtre dans l'ouverture de la fenêtre.

Étape 2 :

Coupez la bande de joint en mousse non adhésive C pour qu'elle corresponde à la hauteur de la fenêtre. Insérez le joint entre le verre et le cadre de la fenêtre pour empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.

Étape 3 :

Si vous le souhaitez, installez le support de sécurité avec 2 vis, comme indiqué.



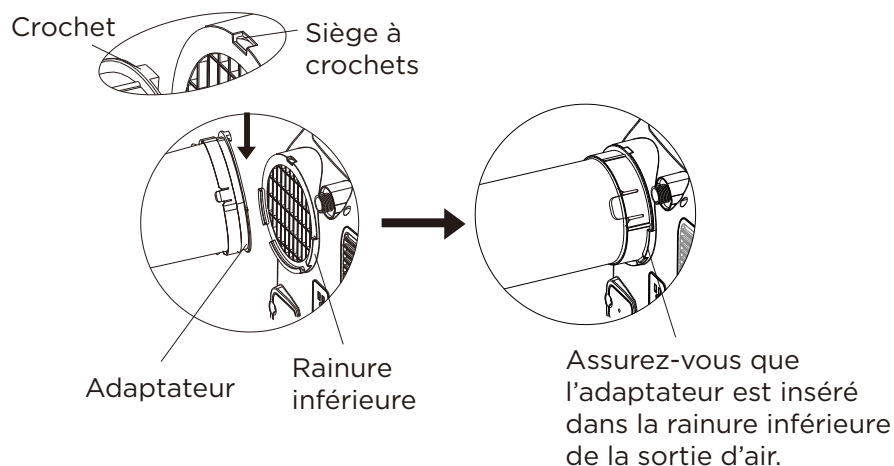
REMARQUE : Une fois l'assemblage du tuyau d'évacuation et la fenêtre coulissante réglable préparés, choisissez l'une des deux méthodes d'installation suivantes.



6

Installez l'ensemble de tuyau d'évacuation sur l'unité

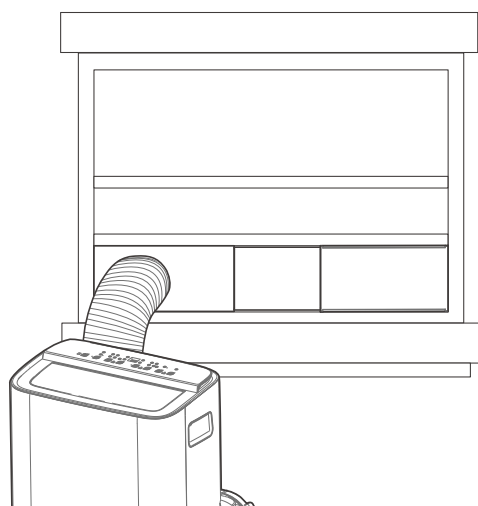
Enfoncez le tuyau d'évacuation dans l'ouverture de sortie d'air de l'appareil dans le sens de la flèche.



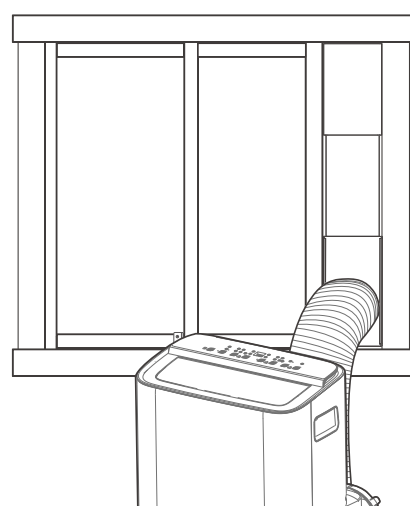
7

Connectez l'adaptateur à l'unité et à la fenêtre

Insérez l'adaptateur de réducteur de fenêtre dans le trou du réducteur de fenêtre.



Installation de fenêtre suspendue



Installation de la fenêtre coulissante

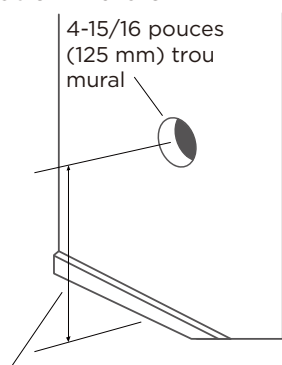
Installation murale (modèles à fixation murale uniquement)

REMARQUE

Couvrez le trou à l'aide du capuchon d'adaptateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Étape 1 :

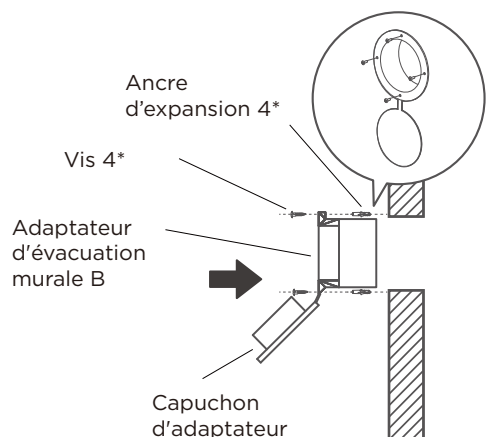
Percez un trou de 125 mm (4,9 pouces) dans le mur pour installer l'adaptateur d'évacuation murale B.



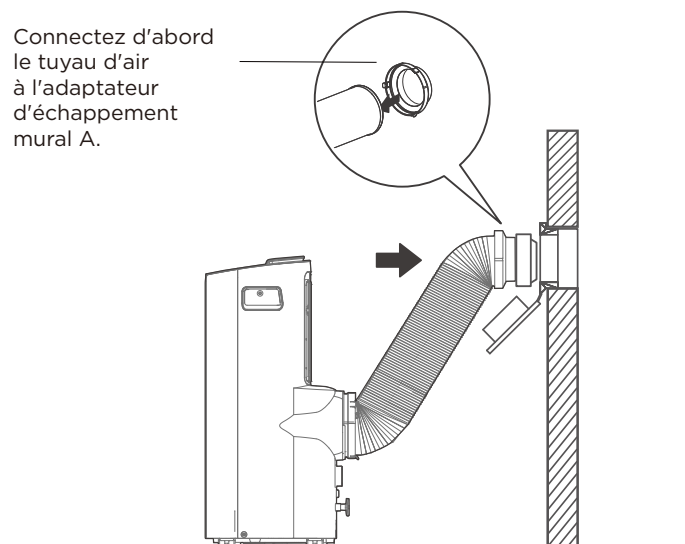
Le centre du trou dans le mur doit se situer entre 80 cm (31 pouces) et 140 cm (55 pouces) du sol.

Étape 2 :

Fixez l'adaptateur d'évacuation murale B au mur à l'aide des quatre chevilles et vis fournies dans le kit.



Connectez d'abord le tuyau d'air à l'adaptateur d'échappement mural A.

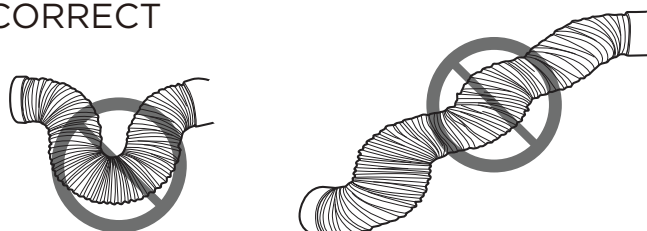


Étape 3 :

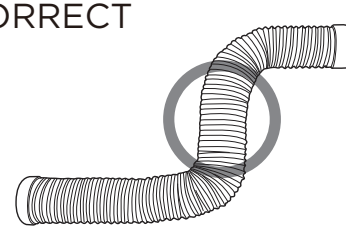
Raccordez le tuyau d'évacuation (avec l'adaptateur d'évacuation mural A) à l'adaptateur d'évacuation mural B.

Pour obtenir des performances optimales en fonctionnement

INCORRECT



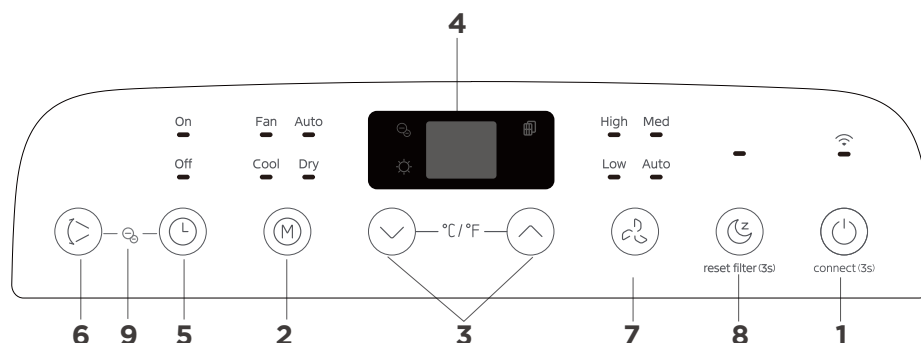
CORRECT



REMARQUE :

Pour assurer un bon fonctionnement, assurez-vous de NE PAS trop étendre ou de plier le tuyau. Assurez-vous que la sortie d'air du tuyau d'évacuation est exempte d'obstacle (dans un rayon de 500 mm) afin de permettre le bon fonctionnement du système d'évacuation. Toutes les illustrations présentes dans ce manuel sont données uniquement à titre d'exemple. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle prévaut.

Faites connaissance avec votre climatiseur



1. Bouton POWER (PUISSANCE)

- Appuyez une fois pour allumer ; appuyez de nouveau pour éteindre.
 - Bouton Wireless (Sans fil) (Sur certains modèles)
1. Appuyez et maintenez le bouton POWER (ALIMENTATION) enfoncé pendant 3 secondes pour lancer le mode de connexion Wireless (sans fil).
L’AFFICHAGE LED indique «AP» pour vous signaler que vous pouvez configurer la connexion wireless (sans fil).
 2. Si la connexion (routeur) réussit dans les 8 minutes, l'appareil quittera la connexion wireless (sans fil).
Le mode s’active automatiquement, l’indicateur wireless (sans fil) s’allume et l’appareil revient à la fonction précédente. Si la connexion échoue dans les 8 minutes, l’appareil quitte automatiquement le mode de connexion sans fil.

2. Bouton MODE

Sélectionnez le mode de fonctionnement dans l'ordre suivant : AUTO, COOL (REFROIDISSEMENT), DRY (SÉCHAGE), FAN (VENTILATION) et HEAT (CHAUFFAGE) (modèles à refroidissement uniquement). Le voyant lumineux LED approprié s’allumera pour indiquer quel mode est actif.

Mode DRY (SÉCHAGE)

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant lumineux DRY (SÉCHAGE) s’allume. En mode Dry (Séchage), la vitesse de ventilation et la température ne peuvent pas être réglées. Le moteur du ventilateur fonctionne à vitesse AUTO.

REMARQUE : Gardez les fenêtres et les portes fermées pour un meilleur effet déshumidifiant.

Ne placez pas le conduit à la fenêtre.

Mode AUTO (AUTOMATIQUE)

- Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement le refroidissement, le chauffage (les modèles à refroidissement uniquement n'en disposent pas) ou le fonctionnement en mode fan (ventilation) uniquement, en fonction de la température que vous avez choisie et de la température ambiante.
- Le climatiseur contrôlera automatiquement la température de la pièce au point de consigne que vous avez défini.
- En mode AUTO, vous ne pouvez pas sélectionner la vitesse de ventilation.

REMARQUE : En mode AUTO, les deux voyants lumineux du mode AUTO et du mode de fonctionnement actuel s’allument sur certains modèles.

Mode COOL (REFROIDISSEMENT)

- En mode COOL (REFROIDISSEMENT), appuyez sur les boutons UP (HAUT) et DOWN (BAS) pour sélectionner la température ambiante souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 16°C - 30°C/60°F - 86°F.
- Appuyez sur le bouton FAN (VENTILATION) pour choisir la vitesse de ventilation.

Mode FAN (VENTILATION)

- En mode FAN (VENTILATION), appuyez sur le bouton FAN (VENTILATION) pour choisir la vitesse de ventilation. La température ne peut pas être ajustée.
- Ne placez pas le conduit à la fenêtre.

Mode HEAT (CHAUFFAGE) (modèles à refroidissement unique sans)

- Appuyez sur le bouton «MODE» jusqu'à ce que le voyant lumineux «HEAT» (CHAUFFAGE) s'allume.
- Appuyez sur les boutons ADJUST (RÉGLAGE) vers UP (HAUT) et vers DOWN (BAS) pour sélectionner la température ambiante souhaitée. La température peut être réglée dans une plage de 16°C - 30°C/60°F - 86°F.
- Appuyez sur le bouton FAN (VENTILATION) pour choisir la vitesse de ventilation.

Remarque : Pour certains modèles, la vitesse de ventilation ne peut pas être réglée en mode HEAT (CHAUFFAGE).

3. Boutons Up (Haut) et Down (Bas)

- Permet de régler (increasing (augmenter)/decreasing (diminuer)) la température par incréments de 1°C/1°F dans une plage de 16°C/60°F à 30°C/86°F.
- Réglage du TIMER (MINUTERIE) dans une plage de 0 ~ 24 heures.

REMARQUE : Cette commande permet d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou Celsius. Pour passer d'une unité à l'autre, maintenez les boutons UP (HAUT) et DOWN (BAS) enfoncés en même temps pendant 3 secondes.

4. Affichage

- Affiche la température en °C ou °F ainsi que les réglages de la minuterie automatique.
Affiche les codes d'erreur et le code de protection :
EH60 - Erreur au niveau du capteur de température ambiante. EH61-Erreur au niveau du capteur de température de l'évaporateur.
EC52 - Erreur au niveau du capteur de température du condenseur (sur certains modèles).
Erreur au niveau de la communication du panneau d'affichage EH0b.
ELOC-Défaillance de la détection de fuite de réfrigérant (sur certains modèles).
P1 - Le plateau inférieur est plein. Connectez le tuyau de vidange et vidangez l'eau recueillie.
Si le code P1 ne s'efface pas, appelez le service après-vente.

REMARQUE : Lorsque l'un des dysfonctionnements ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions. Redémarrez l'appareil, si le dysfonctionnement persiste, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez le fabricant, ses agents d'entretien ou une personne de qualification similaire pour l'entretien.

5. Bouton TIMER

- Permet de lancer le programme de démarrage AUTO ON (ALLUMAGE AUTOMATIQUE) et d'AUTO OFF (EXTINCTION AUTOMATIQUE), conjointement avec les boutons UP (HAUT) et DOWN (BAS). Le voyant lumineux de mise en on/off (allumé/éteint) du minuteur s'allume lorsque le minuteur est réglé.

6. Bouton SWING

- Permet d'activer la fonction swing (oscillation). Appuyez une fois sur le bouton SWING (OSCILLATION) pour démarrer le mouvement des persiennes, puis appuyez de nouveau pour arrêter celles-ci dans la direction souhaitée.

7. Bouton FAN SPEED (VITESSE DE VENTILATION)

- Contrôle de la vitesse du ventilateur. Appuyez pour sélectionner la vitesse de ventilation en quatre étapes : LOW (BASSE), MED (MOYENNE), HIGH (ÉLEVÉE) et AUTO. Le voyant lumineux de la vitesse de ventilation s'allume selon les différents réglages du ventilateur.

8. Bouton SLEEP

- En mode SLEEP (VEILLE), la température sélectionnée augmentera (cooling (refroidissement)) ou diminuera (heating (chauffage)) de 1°C/2°F (ou 1°F) en 30 minutes. La température augmentera alors (cooling (refroidissement)) ou diminuera (heating (chauffage)) d'un autre 1°C/2°F (ou 1°F) après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Cela met fin au mode Sleep(Sommeil)/Eco (Éco) et l'unité continuera à fonctionner comme elle a été programmée à l'origine.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible en mode FAN (VENTILATEUR) ou DRY (SEC).

- Appuyez et maintenez le bouton SLEEP (VEILLE) pendant 3 secondes pour lancer le mode de réinitialisation de la connexion du filtre.
Cette fonction rappelle qu'il faut nettoyer le filtre à air pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant LED (lumière) s'allumera après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre, appuyez sur le bouton SLEEP (VEILLE) et le voyant s'éteindra.

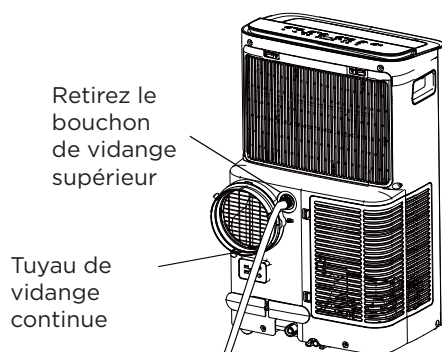
9. FONCTION ION (IONIQUE)

- Appuyez simultanément sur les boutons SWING (OSCILLATION) et TIMER (MINUTERIE) pendant 2 secondes pour activer la fonction ION (IONIQUE), et le voyant ION (IONIQUE) s'allume (le cas échéant), L'AFFICHAGE LED indique «On» (Allumé) pendant 3 secondes pour certaines unités. Le générateur d'ions est alimenté en énergie et contribue à purifier l'air à l'intérieur. Appuyez de nouveau sur les boutons SWING (OSCILLATION) et TIMER (MINUTERIE) pendant 2 secondes pour arrêter la fonction ION (IONIQUE), et le voyant ION (IONIQUE) s'éteint (si applicable) ; L'AFFICHAGE LED affiche «OFF» (éteint) pendant 3 secondes sur certains modèles.

Guide de drainage

En mode dehumidifying (déshumidification), retirez le bouchon de vidange supérieur à l'arrière de l'appareil, installez un raccord de vidange (raccord femelle universel de 5/8po, non inclus) et fixez-le à un tuyau d'arrosage (non inclus).

Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement au-dessus de la zone de drainage sur votre sous-sol ou placez-le dans un seau.



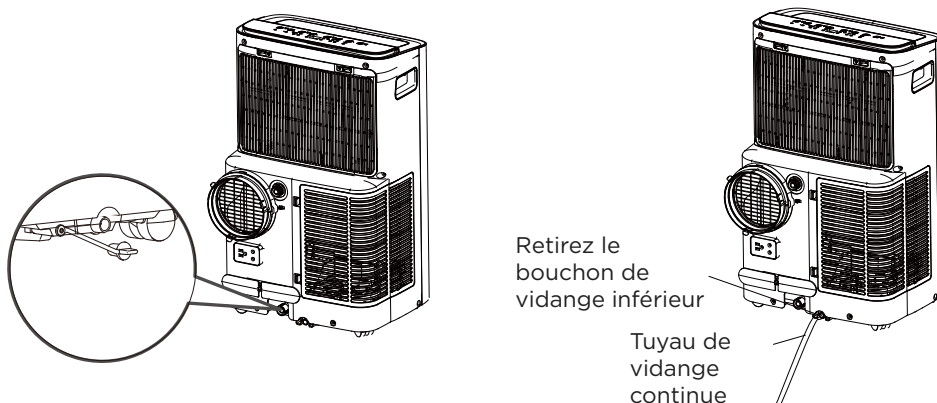
REMARQUE : Assurez-vous que le tuyau est bien fixé afin d'éviter toute fuite. Dirigez le tuyau vers le drain, en vous assurant qu'il n'y ait pas de plis qui pourraient empêcher l'écoulement de l'eau. Placez l'extrémité du tuyau dans le drain et veillez à ce que l'extrémité de celui-ci soit orientée vers le bas pour permettre un écoulement fluide de l'eau. L'extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être orientée vers le haut. Lorsque le tuyau de vidange continue n'est pas utilisé, assurez-vous que la fiche et la molette de vidange correspondantes sont fermement installées pour éviter les fuites.

Lorsque le niveau d'eau du plateau inférieur atteint un niveau prédéterminé, l'appareil émet 8 signaux sonores et l'affichage numérique indique «P1». À ce moment-là, le processus de climatisation/déshumidification s'arrêtera immédiatement, cependant, le moteur du ventilateur continuera de fonctionner (ceci est normal). Déplacez délicatement l'appareil vers un point de drainage, retirez le bouchon de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler. Réinstallez le bouchon de vidange inférieur et redémarrez la machine. Le P1 sur l'écran doit s'éteindre. Si ce n'est pas le cas, appelez le service après-vente.

REMARQUE :

Assurez-vous que l'extrémité du tuyau soit plus basse que la sortie de vidange du plateau inférieur.

Assurez-vous de bien réinstaller et fermement fixer la fiche de vidange inférieur avant d'utiliser l'unité.



Nettoyage et entretien

Nettoyage du filtre à air et de l'armoire

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'un détergent doux. Séchez l'appareil avec un chiffon sec et non pelucheux.

Retrait

- Retirez le filtre dans le sens de la flèche.

Nettoyage

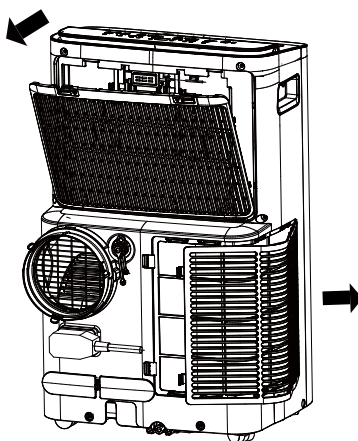
- Lavez le filtre à air en l'immergeant délicatement dans de l'eau tiède (environ 40 °C/104°F) à l'aide d'un détergent neutre. Rincez le filtre et le sécher dans un endroit ombragé.

Montage

- Installez le filtre à air après le nettoyage.

Conseils relatifs à l'entretien

- Assurez-vous de nettoyer le filtre à air toutes les 2 semaines pour obtenir un rendement optimal.
- Le bac de récupération de l'eau doit être vidangé immédiatement après l'apparition de l'erreur P1, et avant le stockage de l'appareil, pour éviter les moisissures.
- Dans les ménages où il y a des animaux, vous devrez essuyer périodiquement la grille pour éviter que le flux d'air ne soit bloqué par les poils des animaux.



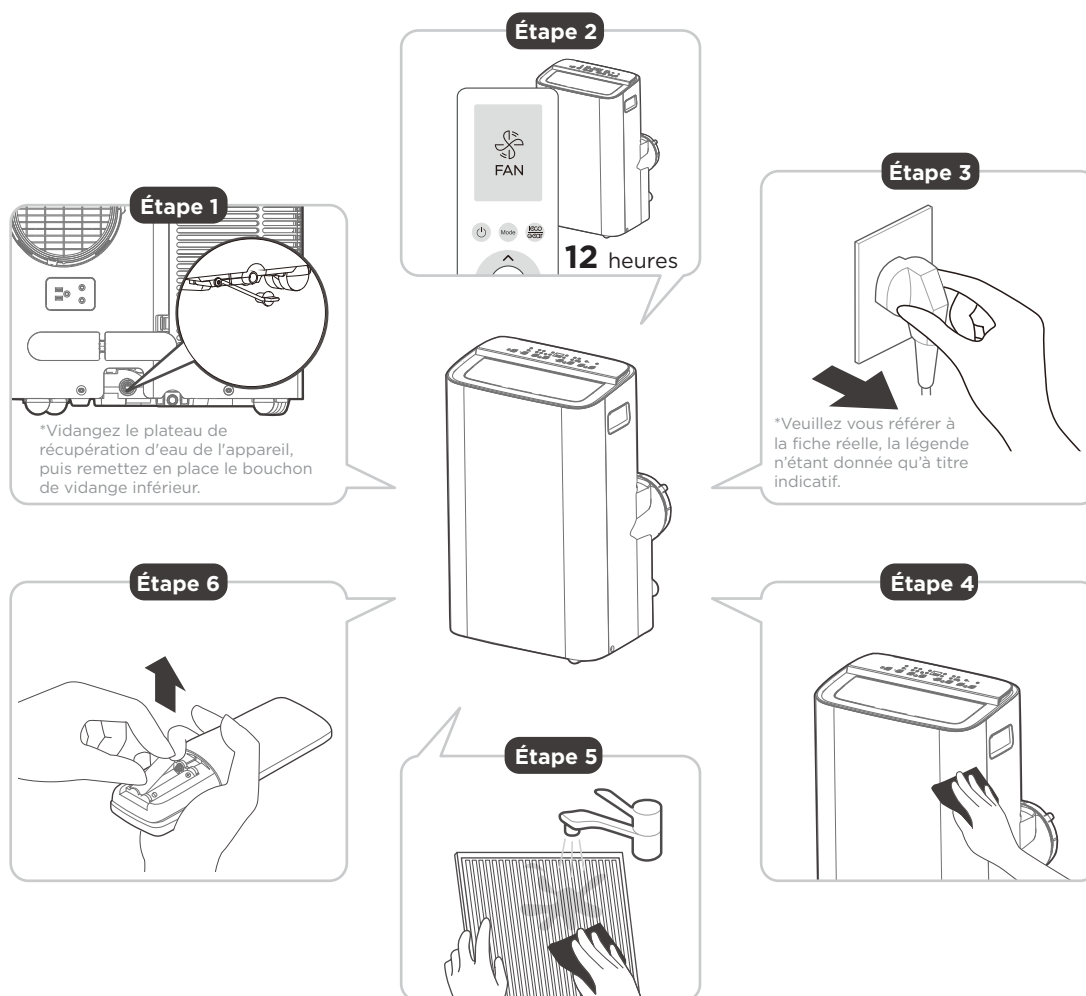
Retirer le filtre à air



MISE EN GARDE :

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.
- N'utilisez PAS de liquides ou de produits chimiques inflammables pour nettoyer l'appareil.
- NE LAVEZ PAS l'appareil à l'eau courante. Cela entraîne un danger électrique.
- N'UTILISEZ PAS l'appareil si le cordon d'alimentation a été endommagé pendant le nettoyage. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon provenant du fabricant.
- NE FAITES PAS fonctionner l'appareil sans filtre. La saleté et les peluches l'obstrueront et réduiront ses performances.

Rangez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé



- Vidangez le bac de récupération d'eau de l'appareil conformément aux instructions de la section suivante.
- Faites fonctionner l'appareil en mode FAN (VENTILATEUR) pendant 12 heures dans une pièce chaude pour le sécher et éviter la moisissure.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Nettoyez le filtre à air conformément aux instructions de la section précédente. Réinstallez le filtre propre et sec avant de le ranger.
- Retirez les piles de la télécommande.

REMARQUE

- Assurez-vous de ranger l'appareil dans un endroit frais et sombre. L'exposition à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes peut raccourcir la durée de vie de l'appareil.
- L'armoire et la façade peuvent être dépoussiérées à l'aide d'un chiffon non gras ou lavés avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et de détergent liquide doux pour vaisselle. Rincer abondamment et essuyez pour sécher. N'utilisez jamais de nettoyeurs forts, de cire ou de lustre sur la façade du boîtier. Veillez à bien essorer le chiffon avant d'essuyer le panneau de commande. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager l'appareil.

Dépannage

Problèmes courants

Les problèmes suivants ne sont pas un dysfonctionnement et, dans la plupart des cas, ne nécessiteront pas de réparations.

Problème	Causes possibles	Solution
L'unité ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton ON/OFF (ALLUMÉ/ÉTEINT).	Code de protection P1.	Le bac de récupération de l'eau est plein. Éteignez l'appareil, vidangez l'eau du bac de récupération d'eau et redémarrez l'appareil.
	En mode REFROIDISSEMENT : la température ambiante est inférieure à la température de consigne	Réinitialisez la température
L'appareil ne refroidit pas bien	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'unité et nettoyez le filtre en suivant les consignes.
	Le tuyau d'évacuation n'est pas raccordé ou est bloqué.	Éteignez l'appareil, débranchez le tuyau, vérifiez qu'il n'est pas obstrué et rebranchez le tuyau.
	Le niveau de réfrigérant de l'appareil est bas.	Appelez un technicien de service pour inspecter l'appareil et faire l'appoint de réfrigérant.
	Le réglage de la température est trop élevé.	Diminuez la température de consigne.
	Les fenêtres et les portes de la pièce sont ouvertes.	Assurez-vous que toutes les fenêtres et les portes sont fermées.
	La surface de la pièce est trop importante.	Vérifiez la surface de refroidissement.
	La pièce contient des sources de chaleur.	Si possible, retirez les sources de chaleur.
L'appareil est bruyant et vibre trop	Le sol n'est pas plat.	Placez l'unité sur une surface plate, non accidentée.
	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'unité et nettoyez le filtre en suivant les consignes.
L'appareil émet des bruits de gargouillis	Ce bruit est causé par l'écoulement du réfrigérant à l'intérieur de l'appareil.	C'est normal.

Informations relatives à l'impédance

Pour être conforme à la norme EN 61000-3-11, le produit MPPX-12CRN7-QB6 doit être connecté uniquement à une alimentation avec une impédance système : $|Z_{\text{sys}}| = 0,465$ ohms ou moins. Avant de connecter le produit au réseau électrique public, veuillez consulter l'autorité locale chargée de l'approvisionnement en électricité pour vous assurer que celui-ci est conforme aux exigences susmentionnées.

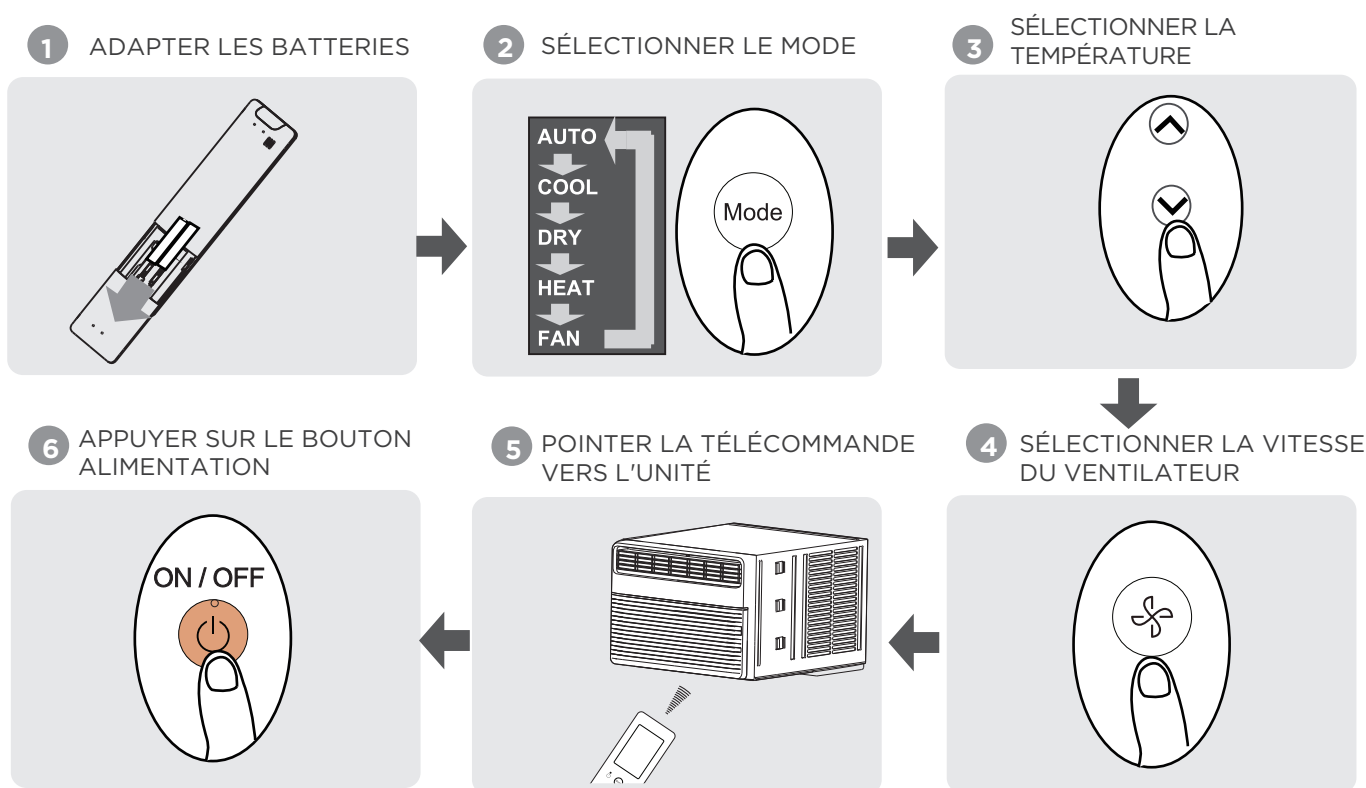
Spécifications

Modèle du produit	MPPXZ-12HRN7-QB6	MPPX-12HRN7-QB6
Source d'alimentation	220-240V~ 50Hz, 1Ph	
Capacité de refroidissement	12000Btu/h	12000Btu/h
Capacité de chauffage	10000Btu/h	10000Btu/h
Intensité nominale	8.5A	8.5A
Puissance nominale en entrée	1600W	1600W
Classe de résistance à l'humidité	IPX4	

Spécifications de la Télécommande

Modèle	RG10G(B2)/BGEFU1, RG10G1(B2)/BGEFU1, RG10G2(B2)/BGEFU1, RG10G3(B2)/BGEFU1, RG10F(B2)/BGEF, RG10F1(B2)/BGEF, RG10F2(B2)/BGEFU1, RG10F3(B2)/BGEFU1, RG10F1(B2)/BGCEF, RG10F3(B2)/BGCEFU1, RG10G1(B2)/BGCEFU1, RG10G3(B2)/BGCEFU1
Tension nominale	3,0 V (Piles sèches R03/LR03X2)
Portée de réception du signal	8m
Environnement	-5 °C à 60 °C (23 °F à 140 °F)

Guide de démarrage rapide



NE PAS ÊTRE SÛR DE CE QUE FAIT UNE FONCTION ?

Reportez-vous aux sections **Comment utiliser les fonctions de base** et **Comment utiliser les fonctions avancées** dans ce manuel pour une description détaillée de l'utilisation de votre climatiseur.

NOTE SPÉCIALE

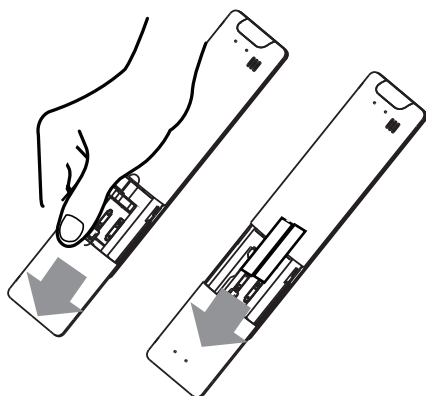
- Les conceptions des boutons de votre appareil peuvent différer légèrement de l'exemple illustré.
- Si l'unité intérieure ne dispose pas d'une fonction particulière, appuyer sur le bouton de cette fonction sur la télécommande n'aura aucun effet.
- Lorsqu'il existe de grandes différences entre le "Manuel de la télécommande" et le "MANUEL DE L'UTILISATEUR" en ce qui concerne la description des fonctions, c'est la description dans le "MANUEL DE L'UTILISATEUR" qui prévaut.

Manipulation de la Télécommande

Insertion et Remplacement des Piles

Votre climatiseur peut être livré avec deux batteries (pas toutes les unités). Mettez les piles dans la télécommande avant de l'utiliser.

1. Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas, exposant ainsi le compartiment à piles.
2. Insérez les piles en veillant à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Remettez le couvercle de la batterie en place en le faisant glisser.



Télécommande

- La lumière directe du soleil peut interférer avec le récepteur du signal infrarouge.
- Il doit y avoir une ligne de vue dégagée entre la télécommande et l'appareil.
- Si les signaux de la télécommande contrôlent un autre appareil, déplacez l'appareil ou contactez le service clientèle.

! Élimination des piles

- Ne jetez pas les piles avec les déchets municipaux non triés. Se référer aux lois locales pour une mise au rebut correcte des piles.
- Les piles peuvent présenter un symbole chimique au bas de l'icône de mise au rebut. Ce symbole chimique signifie que la pile contient un métal lourd dont la concentration dépasse un certain seuil. Voici un exemple Pb : Plomb (> 0,004 %).
- Les appareils et les piles usagés doivent être traités dans une installation spécialisée en vue de leur réutilisation, de leur recyclage et de leur valorisation. En veillant à une élimination correcte, vous contribuerez à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.



Performance des piles

Pour une performance optimale du produit :

- Ne pas mélanger des piles anciennes et des piles neuves, ou des piles de marques différentes.
- Ne laissez pas les piles dans la télécommande si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant plus de 2 mois.

NOTES SUR L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

L'appareil peut être conforme aux réglementations nationales locales.

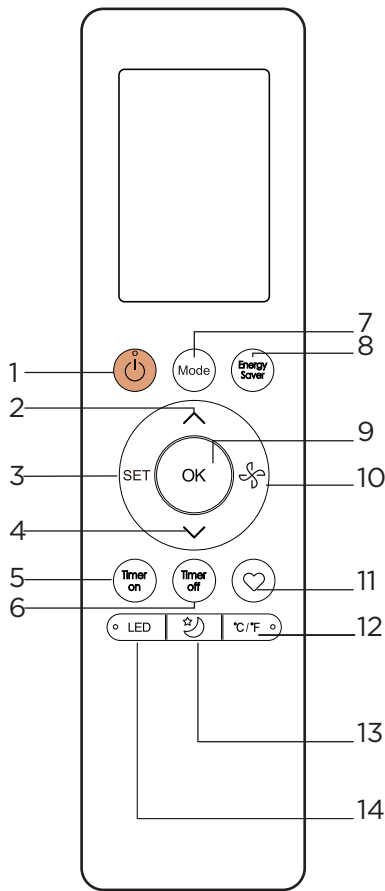
- Au Canada, il doit être conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
 - (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Boutons et Fonctions

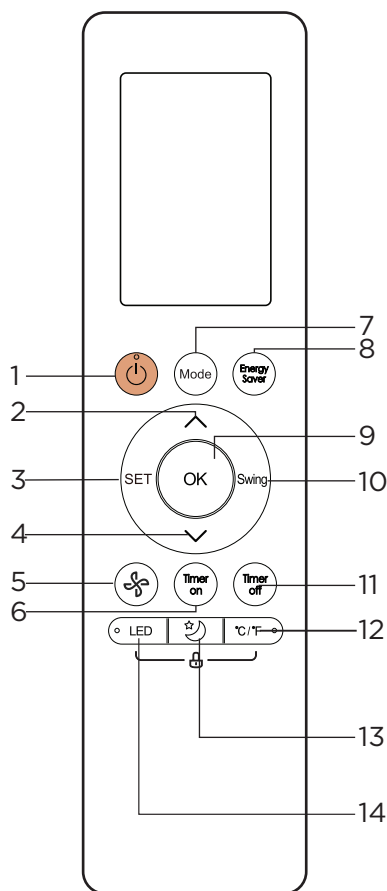
Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, assurez-vous de vous familiariser avec sa télécommande. Ce qui suit est une brève introduction à la télécommande elle-même. Pour savoir comment utiliser votre climatiseur, reportez-vous à la section **Comment Utiliser les Fonctions de Base** dans ce manuel.



Modèle:

RG10G(B2)/BGEFU1
(La fonction Rafraîchissement n'est pas disponible)
RG10G1(B2)/BGEFU1
RG10G1(B2)/BGCEFU1
(Modèle refroidissement uniquement, le mode CHAUFFAGE n'est pas disponible)

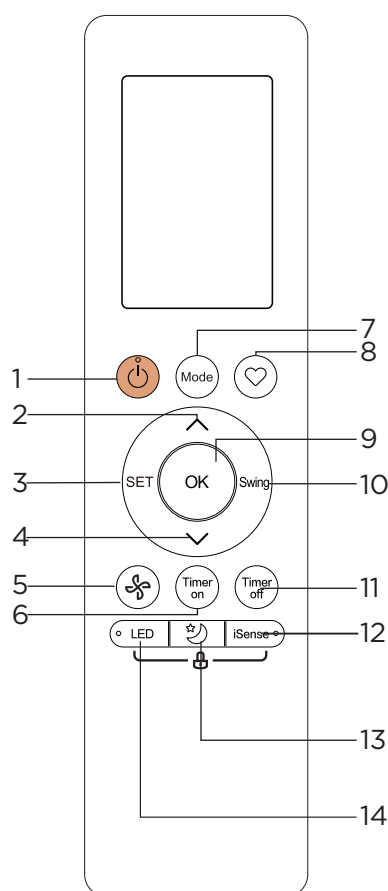
Description	
N° 1	MARCHE/ARRÊT Allumer ou éteindre l'appareil.
N° 2	TEMPÉRATURE Augmente la température par incréments de 1°F(1°C). La température maximale est de 86°F (30°C).
N° 3	SET RÉGLER Fait défiler les fonctions de fonctionnement comme suit : Frais (∅) → JE SENS (⌘) → Mode AP (☼) → RAFRAÎCHISSEMENT... Le symbole sélectionné clignotera sur la zone d'affichage, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
N° 4	TEMPÉRATURE Diminue la température par incréments de 1°F(1°C). La température minimale est de 60°F (16°C). NOTE : Appuyez simultanément sur les boutons ∇ & ▲ pendant 3 secondes pour alterner l'affichage de la température entre °C et °F
N° 5	MINUTERIE ACTIVÉE Règle la minuterie pour allumer l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 6	MINUTERIE D'ARRÊT Règle la minuterie pour éteindre l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 7	MODE Fait défiler les modes de fonctionnement comme suit : AUTO → FROID → SÉCHAGE → CHAUFFAGE → VENTILATEUR NOTE : Ne sélectionnez pas le mode CHAUFFAGE si l'appareil que vous avez acheté est de type froid uniquement. Le mode CHAUFFAGE n'est pas pris en charge par les appareils de type froid seul.
N° 8	ÉCONOMIE D'ÉNERGIE Appuyez sur ce bouton pour activer le mode d'économie d'énergie. Appuyez à nouveau pour arrêter.
N° 9	OK OK Utilisé pour confirmer les fonctions sélectionnées
N° 10	VITESSE DU VENTILATEUR Sélectionnez les vitesses du ventilateur dans l'ordre commande: AUTOMATIQUE → FAIBLE → MOYEN → ÉLEVÉE
N° 11	RACCOURCI Utilisé pour restaurer les paramètres actuels ou reprendre les paramètres précédents.
N° 12	°C/°F °C/°F L'affichage de la température entre °C & °F.
N° 13	SOMMEIL Permet d'économiser de l'énergie pendant les heures de sommeil.
N° 14	LED LED Activez et désactivez l'affichage LED de l'unité intérieure et l'avertisseur sonore du climatiseur (en fonction du modèle), ce qui crée un environnement confortable et silencieux.



Modèle:

RG10G2(B2)/BGEFU1
(La fonction Rafraîchissement n'est pas disponible)
RG10G3(B2)/BGEFU1
RG10G3(B2)/BGCEFU1
(Modèle refroidissement uniquement, le mode CHAUFFAGE n'est pas disponible)

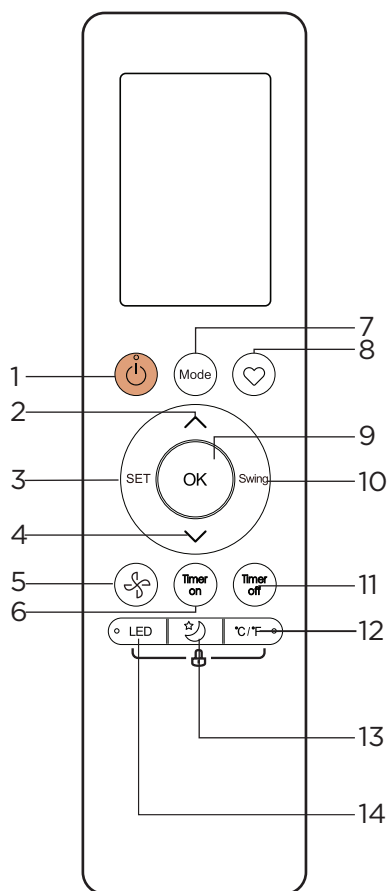
Description	
N° 1	 MARCHE/ARRÊT Allumer ou éteindre l'appareil.
N° 2	 TEMPÉRATURE Augmente la température par incréments de 1°F(1°C). La température maximale est de 86°F (30°C).
N° 3	SET RÉGLER Fait défiler les fonctions de fonctionnement comme suit : Frais * (∅) → JE SENS (⌘) → Mode AP() → RAFRAÎCHISSEMENT... Le symbole sélectionné clignotera sur la zone d'affichage, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
N° 4	 TEMPÉRATURE Diminue la température par incréments de 1°F(1°C). La température minimale est de 60°F (16°C).
N° 5	 VITESSE DU VENTILATEUR Sélectionnez les vitesses du ventilateur dans l'ordre commande: AUTOMATIQUE → FAIBLE → MOYEN → ÉLEVÉE
N° 6	 MINUTERIE ACTIVÉE Règle la minuterie pour allumer l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 7	 MODE Fait défiler les modes de fonctionnement comme suit : AUTO → FROID → SÉCHAGE → CHAUFFAGE → VENTILATEUR NOTE : Ne sélectionnez pas le mode CHAUFFAGE si l'appareil que vous avez acheté est de type froid uniquement. Le mode CHAUFFAGE n'est pas pris en charge par les appareils de type froid seul.
N° 8	 ÉCONOMIE D'ÉNERGIE Appuyez sur ce bouton pour activer le mode d'économie d'énergie. Appuyez à nouveau pour arrêter.
N° 9	OK Utilisé pour confirmer les fonctions sélectionnées
N° 10	 BALANCEMENT Démarre et arrête le mouvement horizontal des volets.
N° 11	 MINUTERIE D'ARRÊT Règle la minuterie pour éteindre l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 12	°C/°F °C/°F L'affichage de la température entre °C & °F.
N° 13	 SOMMEIL Permet d'économiser de l'énergie pendant les heures de sommeil.
N° 14	LED LED Activez et désactivez l'affichage LED de l'unité intérieure et l'avertisseur sonore du climatiseur (en fonction du modèle), ce qui crée un environnement confortable et silencieux.



Modèle:

RG10F(B2)/BGEF
(La fonction Rafraîchissement
n'est pas disponible)
RG10F1(B2)/BGEF
RG10F1(B2)/BGCEF
(Modèle refroidissement
uniquement, le mode
CHAUFFAGE n'est pas disponible)

Description	
N° 1	MARCHE/ARRÊT Allumer ou éteindre l'appareil.
N° 2	TEMPÉRATURE Augmentez la température par incréments de °C. La température maximale est de 30 °C .
N° 3	SET RÉGLER Fait défiler les fonctions de fonctionnement comme suit : RAFRAÎCHISSEMENT(∅)→Mode AP(☼)→ RAFRAÎCHISSEMENT... Le symbole sélectionné clignotera sur la zone d'affichage, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
N° 4	TEMPÉRATURE Diminuez la température par incréments de 1 °C . La température minimale est de 16 °C . NOTE : Appuyez simultanément sur les boutons ∨ & ∧ pendant 3 secondes pour alterner l'affichage de la température entre °C et °F
N° 5	VITESSE DU VENTILATEUR Sélectionnez les vitesses du ventilateur dans l'ordre commande:AUTOMATIQUE → FAIBLE → MOYEN → ÉLEVÉE
N° 6	MINUTERIE ACTIVÉE Règle la minuterie pour allumer l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 7	MODE Fait défiler les modes de fonctionnement comme suit : AUTO → FROID → SÉCHAGE → CHAUFFAGE → VENTILATEUR NOTE : Ne sélectionnez pas le mode CHAUFFAGE si l'appareil que vous avez acheté est de type froid uniquement. Le mode CHAUFFAGE n'est pas pris en charge par les appareils de type froid seul.
N° 8	RACCOURCI Utilisé pour restaurer les paramètres actuels ou reprendre les paramètres précédents.
N° 9	OK OK Utilisé pour confirmer les fonctions sélectionnées
N° 10	Swing BALANCEMENT Démarre et arrête le mouvement horizontal des volets. Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer la fonction d'oscillation automatique des persiennes verticales.
N° 11	MINUTERIE D'ARRÊT Règle la minuterie pour éteindre l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 12	iSense JE SENS Appuyez sur ce bouton pour activer le mode JE SENS.
N° 13	SOMMEIL Permet d'économiser de l'énergie pendant les heures de sommeil.
N° 14	LED LED Activez et désactivez l'affichage LED de l'unité intérieure et l'avertisseur sonore du climatiseur (en fonction du modèle), ce qui crée un environnement confortable et silencieux.



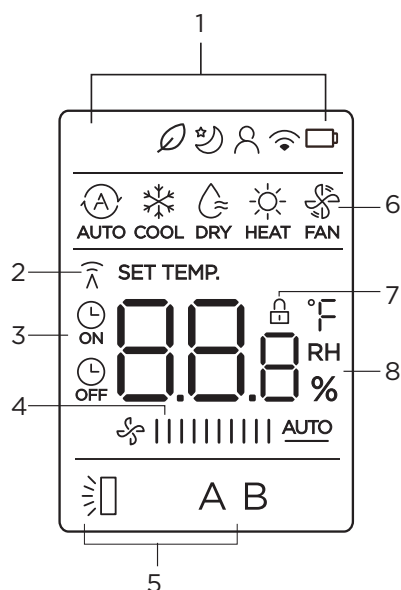
Modèle:

RG10F2(B2)/BGCEFU1
(La fonction Rafraîchissement
n'est pas disponible)
RG10F3(B2)/BGCEFU1
RG10F3(B2)/BGCEFU1
(Modèle refroidissement
uniquement, le mode
CHAUFFAGE n'est pas
disponible)

Description	
N° 1	MARCHE/ARRÊT Allumer ou éteindre l'appareil.
N° 2	TEMPÉRATURE Augmente la température par incréments de 1°F(1°C). La température maximale est de 86°F (30°C).
N° 3	SET RÉGLER Fait défiler les fonctions de fonctionnement comme suit : Frais * (∅) → JE SENS (⌘) → Mode AP (☼) → RAFRAÎCHISSEMENT... Le symbole sélectionné clignotera sur la zone d'affichage, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
N° 4	TEMPÉRATURE Diminue la température par incréments de 1°F(1°C). La température minimale est de 60°F (16°C).
N° 5	VITESSE DU VENTILATEUR Sélectionnez les vitesses du ventilateur dans l'ordre commande: AUTOMATIQUE → FAIBLE → MOYEN → ÉLEVÉE
N° 6	MINUTERIE ACTIVÉE Règle la minuterie pour allumer l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 7	MODE Fait défiler les modes de fonctionnement comme suit : AUTO → FROID → SÉCHAGE → CHAUFFAGE → VENTILATEUR NOTE : Ne sélectionnez pas le mode CHAUFFAGE si l'appareil que vous avez acheté est de type froid uniquement. Le mode CHAUFFAGE n'est pas pris en charge par les appareils de type froid seul.
N° 8	RACCOURCI Utilisé pour restaurer les paramètres actuels ou reprendre les paramètres précédents.
N° 9	OK Utilisé pour confirmer les fonctions sélectionnées
N° 10	Swing BALANCEMENT Démarré et arrête le mouvement horizontal des volets. Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer la fonction d'oscillation automatique des persiennes verticales.
N° 11	MINUTERIE D'ARRÊT Règle la minuterie pour éteindre l'appareil (voir Comment utiliser les fonctions de base pour obtenir des instructions).
N° 12	°C/°F °C/°F L'affichage de la température entre °C & °F.
N° 13	SOMMEIL Permet d'économiser de l'énergie pendant les heures de sommeil.
N° 14	LED LED Activez et désactivez l'affichage LED de l'unité intérieure et l'avertisseur sonore du climatiseur (en fonction du modèle), ce qui crée un environnement confortable et silencieux.

Indicateurs d'Écran à Distance

Les informations s'affichent lorsque la télécommande est mise sous tension.



N° 1	🍃 Affichage des nouvelles fonctionnalités 💤 Affichage du mode Sommeil 👤 Affichage de la fonction JE SENS 📶 Affichage de la fonction Contrôle sans fil 🔋 Affichage de la détection de batterie faible (Si clignote)
N° 2	Indicateur de Transmission S'allume lorsque la télécommande envoie un signal à l'unité intérieure.
N° 3	🕒 ON Affichage de la MINUTERIE D'ALLUMAGE 🕒 OFF Affichage de la MINUTERIE D'ARRÊT
N° 4	Affichage de la VITESSE DU VENTILATEUR Affichage la vitesse du ventilateur sélectionnée : FAIBLE 🍃 MOYEN 🍃 ÉLEVÉE 🍃 AUTO 🍃 AUTO La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode AUTO ou DÉSHUMIDIFICATION.
N° 5	📏 Affichage de horizontales pivotantes des Persiennes verticales A Non disponible pour cette unité B
N° 6	Affichage du MODE Affiche le mode actuel, y compris : 🍃 AUTO ❄️ COOL 💧 DRY ☀️ HEAT 🌀 FAN
N° 7	Affichage de VERROUILLAGE Affichage lorsque la fonction VERROUILLAGE est activée.
N° 8	Affichage de la Température, de la Minuterie et de la vitesse du Ventilateur Affiche la température définie par défaut, la vitesse du ventilateur ou le réglage de la minuterie lors de l'utilisation des fonctions MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT. • Plage de température : 16-30 °C/60 °F-86 °F • Plage de réglage de la minuterie : 0-24 heures Cet affichage est vide lors du fonctionnement en mode VENTILATEUR.

Note :

Tous les indicateurs illustrés dans la figure sont destinés à une présentation claire. Mais pendant le fonctionnement réel, seuls les signes fonctionnels relatifs sont affichés sur la fenêtre d'affichage.

Comment Utiliser les Fonctions de Base

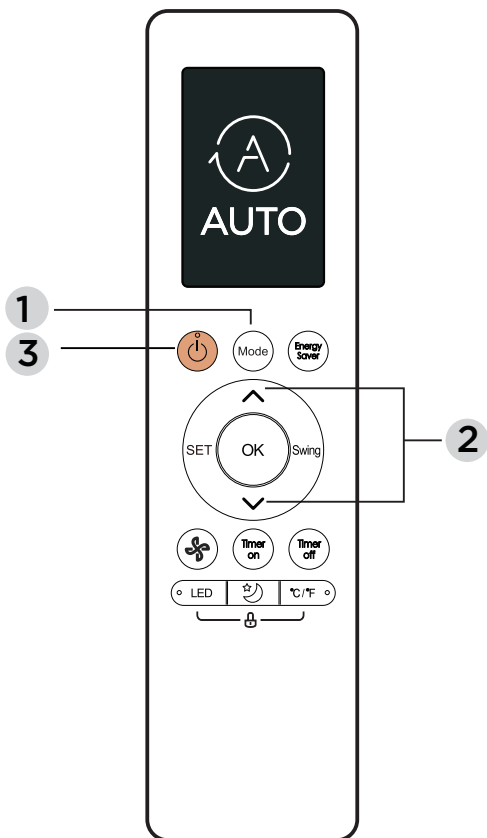
Opération de base

ATTENTION! Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il est branché et qu'il y a du courant disponible.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La plage de température de fonctionnement des unités est de 60-86°F (16-30°C). Vous pouvez augmenter ou diminuer la température réglée par incréments de 1°F (1°C).

Mode AUTO

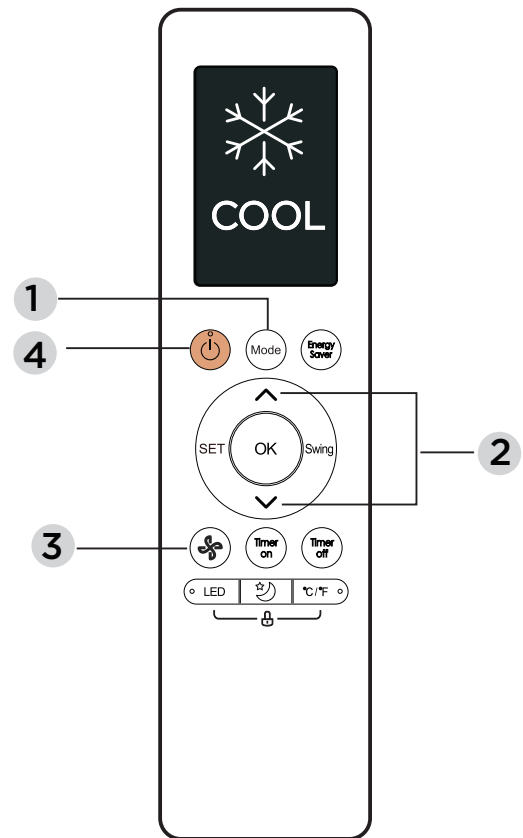


En mode AUTO, l'unité sélectionnera automatiquement la fonction REFROIDISSEMENT, VENTILATION ou CHAUFFAGE en fonction de la température sélectionnée.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **AUTO**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMPÉRATURE ^** ou **TEMPÉRATURE v**.
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

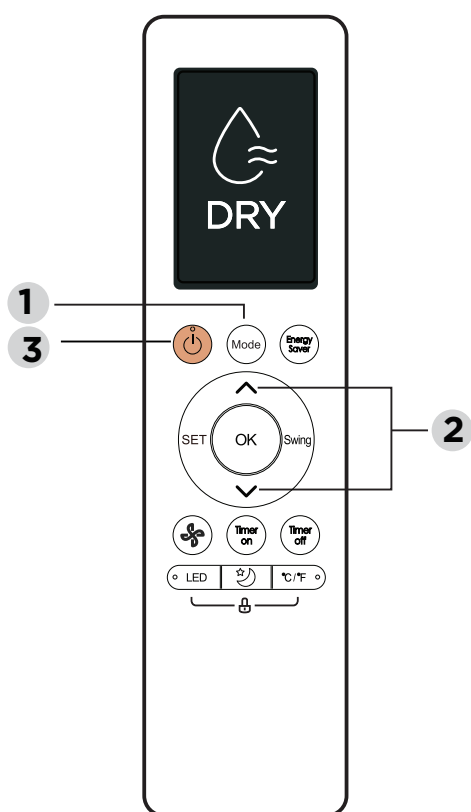
NOTE : La VITESSE DU VENTILATEUR ne peut pas être réglée en mode AUTO.

Mode REFROIDISSEMENT



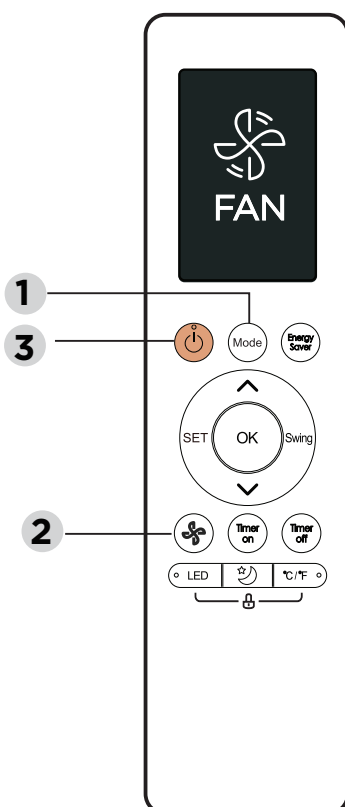
1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **REFROIDISSEMENT**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMPÉRATURE ^** ou **TEMPÉRATURE v**.
3. Appuyez sur le bouton **VENTILATION** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTOMATIQUE, FAIBLE, MOYENNE ou ÉLEVÉE.
4. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

Mode SÉCHAGE (déshumidification)

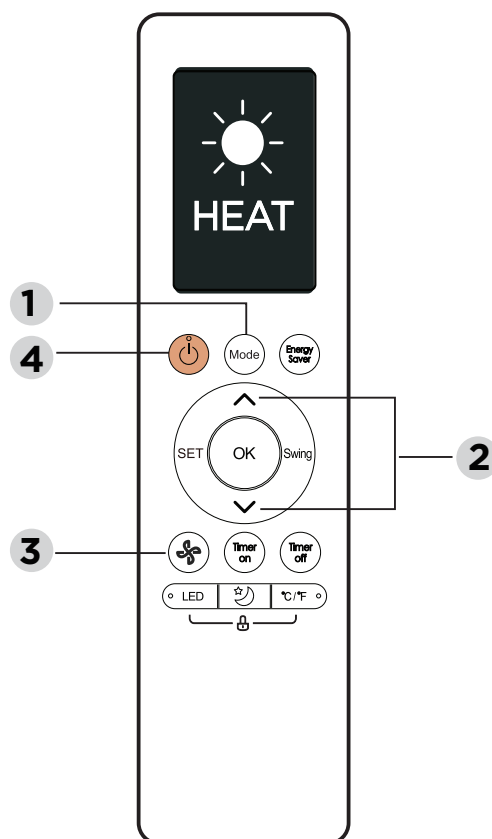


1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner **SÉCHAGE**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMPÉRATURE ^** ou **TEMPÉRATURE v**.
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

NOTE : La VITESSE DU VENTILATEUR ne peut pas être modifiée en mode SÉCHAGE.



Mode CHAUFFAGE



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **CHAUFFAGE**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMPÉRATURE ^** ou **TEMPÉRATURE v**.
3. Appuyez sur le bouton **VENTILATION** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTO, BAS, MOYEN, ÉLEVÉ.
4. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

NOTE : À mesure que la température extérieure baisse, les performances de la fonction CHAUFFAGE de votre appareil peuvent être affectées. Dans de tels cas, nous recommandons d'utiliser ce climatiseur en conjonction avec un autre appareil de chauffage.

Mode VENTILATION

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode **VENTILATEUR**.
2. Appuyez sur le bouton **VENTILATION** pour sélectionner la vitesse du ventilateur : AUTO, BAS, MOYEN, ÉLEVÉ.
3. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour démarrer l'unité.

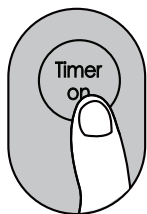
NOTE : Vous ne pouvez pas régler la température en mode VENTILATEUR. Par conséquent, l'écran LCD de votre télécommande n'affichera pas la température.

Réglage de la MINUTERIE

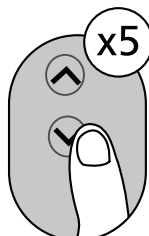
MINUTERIE MARCHE/ARRÊT—Régler la durée après laquelle l'appareil s'allumera/s'éteindra automatiquement.

Réglage de la MINUTERIE MARCHE

Appuyez sur le bouton MINUTERIE MARCHE pour lancer la séquence de temps de MARCHE.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton haut ou bas pour régler l'heure souhaitée pour allumer l'unité.

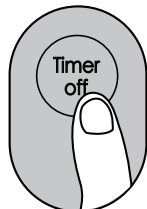


Dirigez la télécommande vers l'unité et attendez 1 seconde, la MINUTERIE MARCHE sera activée.

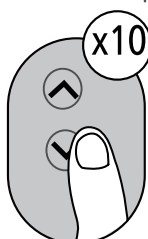


Réglage de la MINUTERIE D'ARRÊT

Appuyez sur le bouton MINUTERIE ARRÊT pour lancer la séquence de temps d'ARRÊT.



Appuyez plusieurs fois sur le bouton Température vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure souhaitée pour éteindre l'unité.



Dirigez la télécommande vers l'unité et attendez 1 seconde, la minuterie ARRÊT sera activée.

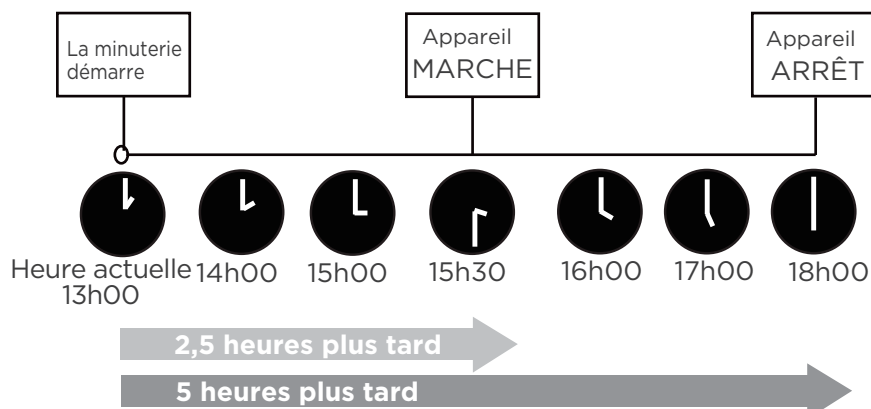
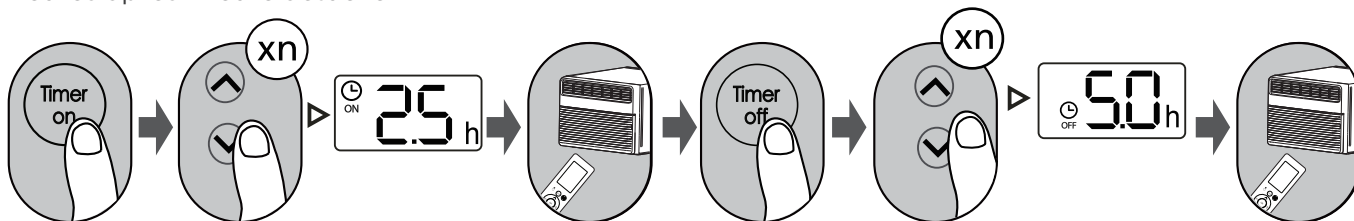


NOTE :

1. Lorsque vous réglez la MINUTERIE ALLUMAGE OU ARRÊT, le temps augmente par incréments de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à 24 heures, il augmentera par incréments d'une heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 heures et appuyez 10 fois pour obtenir 5 heures). La minuterie revient à 0,0 après 24 heures.
2. Annulez l'une ou l'autre fonction en réglant sa minuterie sur 0,0 h.

Réglage de la MINUTERIE MARCHE & ARRÊT (exemple)

Gardez à l'esprit que les périodes que vous définissez pour les deux fonctions font référence à des heures après l'heure actuelle.

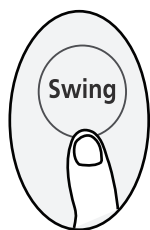


Exemple : Si la minuterie actuelle est 13h00, pour régler la minuterie comme indiqué ci-dessus, l'appareil s'allumera 2,5 heures plus tard (15h30) et s'éteindra à 18h00.

Comment Utiliser les Fonctions Avancées

Fonction Balayage

Appuyez sur le bouton Balayage



La persienne horizontale monte et descend automatiquement lorsque vous appuyez sur le bouton Balancement. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.

Fonction RACCOURCI (certains modèles)

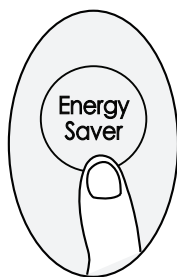
Appuyez sur le bouton RACCOURCI



Appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est allumée, le système reviendra automatiquement aux paramètres précédents, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, le niveau de vitesse du ventilateur et la fonction de sommeil (si activée).

Si vous appuyez pendant plus de 2 secondes, le système restaurera automatiquement les paramètres de fonctionnement actuels, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, le niveau de vitesse du ventilateur et la fonction de veille (si activée).

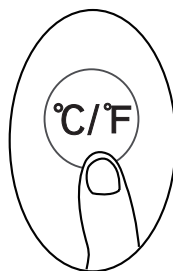
Fonction ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (certains modèles)



Appuyez à nouveau sur le bouton ÉCONOMIE D'ÉNERGIE pour activer cette fonction.

Cette fonction n'est disponible qu'en mode FROID, SÉCHAGE, ou AUTO.

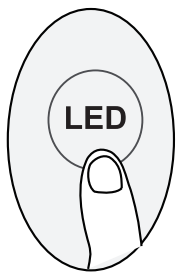
°C/°F (certains modèles)



Appuyez sur ce bouton pour alterner l'affichage de la température entre °C & °F.

AFFICHAGE LED

Appuyez sur le bouton LED



Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'écran de l'unité intérieure.

Fonction SOMMEIL

Appuyez sur le bouton SOMMEIL

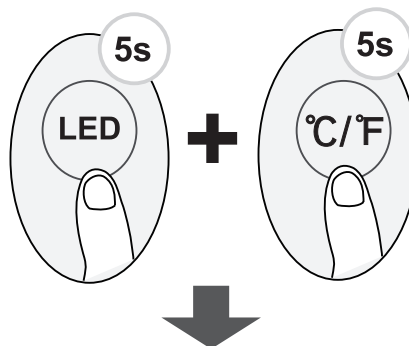


La fonction SOMMEIL est utilisée pour réduire la consommation d'énergie pendant que vous dormez (et vous n'avez pas besoin des mêmes réglages de température pour rester à l'aise). Cette fonction ne peut être activée que par la télécommande.

Pour plus de détails, voyez « opération de sommeil » dans le « MANUEL DE L'UTILISATEUR ».

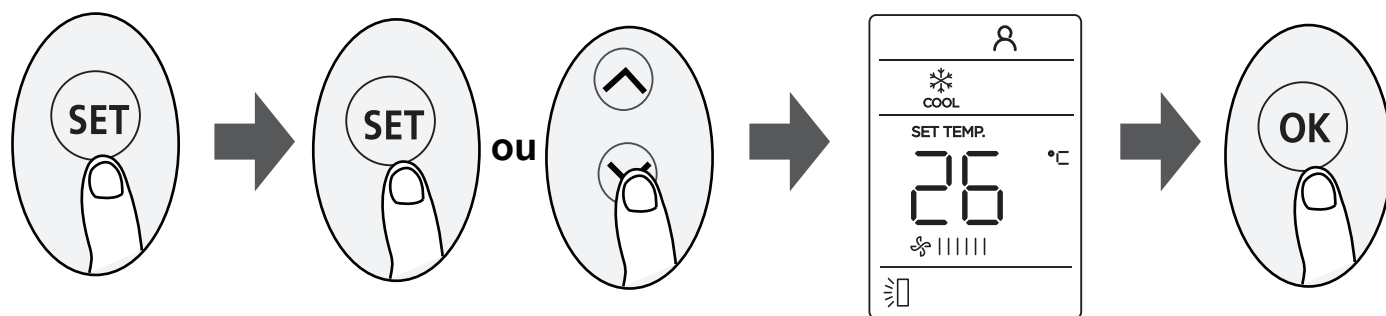
Note : La fonction SOMMEIL n'est pas disponible en mode VENTILATEUR ou SEC.

Fonction VERROUILLAGE



Appuyez simultanément sur le bouton **LED** et le bouton **°C/°F** pendant plus de 5 secondes pour activer la fonction Verrouillage.

Tous les boutons ne réagissent pas, sauf si l'on appuie à nouveau sur ces deux boutons pendant deux secondes pour désactiver le verrouillage.



- Appuyez sur le bouton RÉGLAGE pour accéder au réglage de la fonction, puis appuyez sur le bouton RÉGLAGE ou sur le bouton TEMPÉRATURE ▼ ou TEMPÉRATURE ▲ pour sélectionner la fonction souhaitée. Le symbole sélectionné clignotera sur la zone d'affichage, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- Pour annuler la fonction sélectionnée, il suffit d'effectuer les mêmes procédures que ci-dessus.
- Appuyez sur le bouton RÉGLER pour faire défiler les fonctions de fonctionnement comme suit :
Frais * (🍃) → JE SENS (👤) → Mode AP (📶)

[*]: Si votre télécommande dispose d'un bouton FRAIS, vous ne pouvez pas utiliser le bouton RÉGLAGE pour sélectionner la fonction FRAIS.

Fonction FRAIS (🍃) (certaines unités) :

Lorsque la fonction RAFRAÎCHISSEMENT est lancée, l'ioniseur/le Dépoussiéreur À Plasma (selon les modèles) est mis sous tension et aidera à éliminer le pollen et les impuretés de l'air

Fonction JE SENS (👤) :

La fonction JE SENS permet à la télécommande de mesurer la température à son emplacement actuel et d'envoyer ce signal au climatiseur à des intervalles de 3 minutes. Lors de l'utilisation des fonctions AUTO, REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE, la mesure de la température ambiante à partir de la télécommande (au lieu de l'unité intérieure elle-même) permettra au climatiseur d'optimiser la température autour de vous et d'assurer un confort maximal.

Fonction AP (📶) (certaines unités):

Choisissez le mode AP pour effectuer la configuration du réseau sans fil. Pour certaines unités, cela ne fonctionne pas en appuyant sur le bouton RÉGLAGE. Pour entrer en mode AP, appuyez en continu sur le bouton LED sept fois en 10 secondes.

MARQUES, DROITS D'AUTEUR ET DÉCLARATION LÉGALE

Midea Le logo, les marques verbales, le nom commercial, l'habillage commercial et toutes les versions de ceux-ci sont des actifs précieux du groupe Midea et/ou de ses filiales (« Midea »), pour lesquels Midea possède des marques, des droits d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle, ainsi que toute la bonne volonté dérivée de l'utilisation d'une partie quelconque d'une marque Midea. L'utilisation de la marque Midea à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de Midea peut constituer une violation de la marque ou une concurrence déloyale en violation des lois pertinentes.

Ce manuel est créé par Midea et Midea se réserve tous les droits d'auteur de celui-ci. Aucune entité ni individu ne peut utiliser, dupliquer, modifier, distribuer en tout ou en partie ce manuel, ni l'associer ou le vendre avec d'autres produits sans le consentement écrit préalable de Midea.

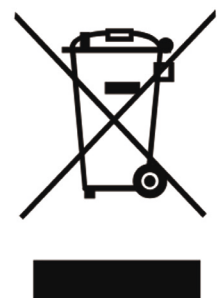
Toutes les fonctions et instructions décrites étaient à jour au moment de l'impression de ce manuel. Cependant, le produit réel peut varier en raison de l'amélioration des fonctions et des conceptions.

Mise au rebut et recyclage

Instructions importantes pour l'environnement (Directives européennes relatives à l'élimination des déchets)

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut du produit usagé : Ce produit est conforme à la directive DEEE de l'UE. Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers en fin de vie. L'appareil usagé doit être retourné au point de collecte officiel réservé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, il faut contacter les autorités locales ou le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Chaque foyer joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des anciens appareils. La mise au rebut appropriée de l'appareil usagé contribue à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



AVIS DE PROTECTION DES DONNÉES

Pour la fourniture des services convenus avec le client, nous nous engageons à respecter sans restriction toutes les stipulations du droit applicable en matière de protection des données, conformément aux pays convenus au sein desquels les services au client seront fournis, ainsi que, le cas échéant, le Règlement général sur la protection des données de l'UE (RGPD).

De manière générale, nous traitons les données dans le but de remplir notre obligation contractuelle avec vous et pour des raisons de sécurité des produits, pour sauvegarder vos droits en rapport avec les questions de garantie et d'enregistrement des produits. Dans certains cas, mais uniquement si une protection appropriée des données est assurée, les données personnelles peuvent être transférées à des destinataires situés en dehors de l'Espace économique européen.

Des informations complémentaires sont fournies sur demande. Vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données à l'adresse **MideaDPO@midea.com**. Pour exercer vos droits, tels que le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles à des fins de marketing direct, veuillez nous contacter par **MideaDPO@midea.com**. Pour obtenir plus d'informations, veuillez suivre le QR code.

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Consultez le comptoir de vente ou le fabricant pour plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site web du service, veuillez vérifier la dernière version.



make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 tous droits réservés

CP002UI-PX

16122000A83407